

Suk Pirayag tu ni San Juan

Pesi'una

Suk Pirayag tu ni Juan sinulat ini sek panahun ne su nga Christian inetaran sek pedluts ten-deng sek pektu'u nilan riin ni Jesus Christ gisip Diwata. Su ketuyu'an seng miksulat run nini giin suk pegbegay nek pedderama bu' pegulikseg se ngang membebasaan bu' sek pegandyu' ri senilan nengmekpebilin neng metinuuren ri sek pektu'u nilan sek panahun sek pegantus bu' sek pedluts.

Su gembagel gupiya neg babin ri se dlibru keni mipenu' seng mikeleseles ne ngak pekperayag bu' ngak pegita'en pebiyan se ngak simbulu neng melemu mesabut se nga Christian sek panahun ketu, ma'ad ndi' mesabut se ngad duma. Maa' se ngak tima ne nga kanta, su ngak tima ri se dlibru keni mikpuli'puli' kanunay seng melaun nek pebiyan seng mikeleseles ne ngak pegita'en. Isan pesi' duuning mikeleseles nek pengena'ena' metendeng sek pegbegay ne gulugan ri se dlibru keni, ma'ad suk tibuuk nek tima mekelaru gupiya: pebiyan ri ni Christ ne Ginu'u, se ketapusan daagen na gaid ned Diwata su dlaun ne nga kuntraan, duma na si Satanas, bu' gantiyaan sung metinuuren ne nga getawaan duma se ngak pengumpiya seg begu ne dlangit bu' begu ne dlupa' bu' seng metileng na su keddaagaan.

Ngang Misulat ri se Dlibru keni

- I. Pesi'una 1.1-8
- II. Su Guna nek Pegita'en bu' ne ngak Sulat para sek Pitu ne nga Dlumpuk ne ngang Mektetu'u 1.9—3.22
- III. Su Dlinukut nek Pegbesaan ned duunik Pitu ne ngak Peneket 4.1—8.1
- IV. Suk Pitu nek Trumpita 8.2—11.19
- V. Sud Dragon bu' sud Duwa' ne ngang Menanap 12.1—13.18
- VI. Sung Mikeleseles ne ngak Pegita'en 14.1—15.8
- VII. Suk Pitu ne Dya'ung se Dlanget ned Diwata 16.1-21
- VIII. Suk Pekegeba' seg Babilonia, bu' suk Pekepildi seng Menanap, sug Belusen ne ngak Propeta, bu' sung Menulay 17.1—20.10
- IX. Su Ketapusan nek Pegukum 20.11-15
- X. Sug Begu ne Dlangit, sug Begu ne Dlupa', bu' sug Begu neg Jerusalem 21.1—22.5
- XI. Penapus 22.6-21

¹ Dlibru keni migasuy se ngag betang nek pirayag ned Diwata ri ni Jesus Christ arun pe'ita'en tu se ngak sesugu'en ned Diwata landuning mehitabu' se gendi' mpayat. Bu' pirayag ini ni Christ tu sek sesugu'enen ne si Juan pebiyan sek peksugu' seg anghelen tu seniin,

² bu' inasuy ni Juan su dlaun neng mi'ita'en. Giin nini suk tinalu'en metendeng seng minsahi neg buwat sed Diwata bu' su kemetuuran nek pirayag ni Jesus Christ.

³ Pedleliyagen su getaw neng megbasa bu' menginengeg seng minsahi sek pengatuk keni

bu' mektuman landuning misulat se dlibru keni!
Ay megaud na suk panahun neng mehitabu' su
dlaun ne ngag betang keni.

*Ngak Pengumusta tu sek Pitu ne nga Dlumpuk
ne ngang Mektetu'u*

4 ◊ Na, gaku' si Juan, sung mikpawit nek sulat
tu sek pitu ne nga dlumpuk ne ngang mektetu'u
sek probinsiya neg Asia:

Merawat siya niyu su kepiya bu' kelinaw neg
buwat sed Diwata, sud Diwata nemuun, nud
diin, bu' sung merini, bu' buwat sek pitu ne
nga gispiritu ned diin seng metungenga'an neg
trunuun,

5 ◊ bu' buwat ni Jesus Christ, su keseligan
nek sintigus, su guna nek pitubu' puli' buwat se
kemetain, bu' giin rema sung medlegeseg se nga
gari' rini seg benwa.

Pinetailen ita, bu' pebiyan sed dugu'en lin-
uwasan ita ri se ngak sala' ta

6 ◊ bu' binaalen ita ne ngak pari' neng menibeli
ri se Gari' ne giin sud Diwataan bu' Gama'. Ritu
ni Jesus Christ sud dengeg bu' ga'em tampan se
genda'i gekteben. Metuman siya.

7 ◊ Enlengay niyu, merini giin ri se nga
ginanud! Bu' su kada sala mekiita' ri seniin,
labet na su nga getaw neng midlansang ri seniin.
Su dlaun ne nga getaw sek tibuuk neg benwa

◊ **1:4 1.4:** **a** Exodus 3.14. **b** Pirayag 4.5. ◊ **1:5 1.5:** **a** Isaías

55.4. **b** Ngak Salmo 89.27. ◊ **1:6 1.6:** Exodus 19.6; Pirayag 5.10.

◊ **1:7 1.7:** **a** Daniel 7.13; San Mateo 24.30; San Marcos 13.26; San
Lucas 21.27; 1 Tesalonica 4.17. **b** Zacarias 12.10; San Juan 19.34,
37. **c** Zacarias 12.10; San Mateo 24.30.

mensegaw gaid tendeng ri seniin. Giin gaid ini sung mehitabu'! Metuman siya.

8 ◊ “Gaku' su getaran ne dlaunan bu' ketapsan ne dlaunan,” miktalu' su Ginu'u ned Diwata neng Mekegega'em, sud Diwata nemuun, nud diin, bu' sung merini.

Mi'ita' si Christ riin sek Pegita'en

9 Gaku' si Juan, nek pated niyu, bu' gisip nek sumusunud riin ni Jesus gaku' sementaun niyu neng melipelugbaken ne gendi' menuga' se ngak pegantus neng mateng tu se nga getaw neng misakup sek pedlegeri'aan. Inuwitu ritu sek timuwalag nek Patmus tendeng ay tinintulu'u suk talu' ned Diwata bu' su kemetuuran nek pirayag ni Jesus.

10 Se gendaw ne Ginu'u, su Gispiritu midlega'em ri senaan, bu' mirengeg'u sung mesekeg nek talu' riin sek teliyuran'u ne dlinumanug maa' nek trumpita,

11 miktalu' ini: “Sulat mu landuning me'ita' mu ri se dlibru, bu' pawit mu ini tu se nga dlumpuk ne ngang mektetu'u sek pitu ne ngak siudad: seg Efeso, seg Ismirna, sek Pergamo, sek Tiyatira, sek Sardis, sek Filadelfia, bu' sed Laodicea.”

12 Bu' rayun midlingayu sek pegenleng bu' ta'ing migegebit ri senaan. Bu' mi'ita'u suk pitu ne ngag bulawan nek pengenturan ne ngak sulu'.

13 ◊ Bu' riin sek titenga' nek pengenturan ne ngak sulu', duuning maa' ne getaw, neng mikseluk neng metaas nek suub neng mirepet ri

◊ **1:8 1:8:** **a** Pirayag 22.13. **b** Exodo 3.14. ◊ **1:13 1.13:** **a** Daniel 7.13. **b** Daniel 10.5.

sek pelapaan, bu' mikselay maa' neg baling neg bulawan ri se geddeben.

14 ☲ Sug buuk ri se guluun gemputi' gaid gupiya bu' su ngang mataan maa' neng midliga' ne gapuy.

15 ☲ Su nga geksuren maa' neg brunsi nek tinunaw ri se gapuy arun metantu ini bu' rayun pisinaw. Suk talu'en maa' se dlepasal nek tubig ri seg baga.

16 Duuni ginuwiraan nek pitu ne ngag bituun riin se dlintu ne gemegen, bu' muuteng ne kalis ned duwa'ik tumelairen ne ginumawas ri seg baba'en. Sung mulu'en mesulaw gupiya maa' nek teras taasendaw.

17 ☲ Sek pekiita'u ri seniin, mibuksaku rayun ri se geksuren maa' neng minatay, ma'ad dinepenen su dlintu ne gemegen ri senaan bu' miktalu', "Ndi'a mendek! Gaku' su guna bu' suk tambinai".

18 Gaku' sung miktetubu'! Minatayu, ma'ad enlengay niyu, tetubu'u se genda'i gekteben. Bu' duuni kega'em'u se kemetain bu' seg benwa ne ngang mimatay.

19 Aas sulat mu su ngag betang neng me'ita' mu neng mihitabu' sek panahun nemuun bu' seng mateng.

20 Keni sung mi'edlud ne gulugan sek pitu ne ngag bituun neng mi'ita' mu ri se dlintu ne gemeg'u, bu' sek pitu neg bulawan nek pengenturan ne ngak sulu': suk pitu ne ngag bituun giin suk pitu ne ngag anghel sek pitu ne

✡ **1:14 1.14:** Daniel 7.9. ✡ **1:14 1.14-15:** Daniel 10.6. ✡ **1:15 1.15:** Ezekiel 1.24; 43.2. ✡ **1:17 1.17:** Isaias 44.6; 48.12; Pirayag 2.8; 22.13.

nga dlumpuk ne ngang mektetu'u, bu' suk pitu neg bulawan nek pengenturan ne ngak sulu' giin suk pitu ne nga dlumpuk ne ngang mektetu'u.

2

Sung Minsahi para se Dlumpuk ne ngang Mektetu'u seg Efeso

¹ "Sulat mu ini para seg anghel ri se dlumpuk ne ngang mektetu'u seg Efeso:

" 'Giin nini sung minsahi buwat sek sala neng mikpitang sek pitu ne ngag bituun riin se dlintu ne gemegen bu' sung midlaang ri sek titenga' sek pitu neg bulawan nek pengenturan ne ngak sulu'.

² Misuunan'u landun su ngang mibaal mu; misuunan'u gendun suk pekpetuges mu mekterbaru bu' gendun suk pekpelugbak mu. Misuunan'u rema nek sinupak mu suk tinendu' neng melaat ne nga getaw, bu' inindanan mu rayun su ngang miktalu' ne gilan raw nga gapustulis ma'ad gena' masi', bu' misuunan mu neg belusen ilan.

³ Misuunan'u neng mikpelugbak'a bu' inantus mu su keliseran tendeng ri senaan bu' nda'a penuga'.

⁴ Ma'ad su gempemurau ri seni'a: nda'a na pekpetail ri senaan maa' nu guna.

⁵ Aas pegena'ena' mu landunik sala' mu! Pedidiksu'a bu' baal mu landunig binaal mu nu guna. Bu' ndi'a meddiksu' ri se ngak sala' mu, meriinu seni'a bu' uwanen'u suk pengenturan nek sulu' mu buwat seng mi'imetangaan.

6 Tumu' sung mikepelengas ri seni'a giin suk pedlegemet mu ri se ngak sumusunud ri ni Nicolas maa' sek pedlegemet'u run nini.

7 [◊] “ ‘Bu' duuni ngak telinga mu, penginenggay mu rayun suk tinalu' ne Gispiritu tu se nga dlumpuk ne ngang mektetu'u!

“ ‘Sung mekeddaag, begayan'u se ketenged sek pekaan seg bunga ne gayu neng megbegay ne ketubu' ned diin sek Pinggimulanan ned Diwata.’ ”

*Sung Minsahi para se Dlumpuk ne ngang
Mektetu'u seg Ismirna*

8 [◊] “ Sulat mu ini para seg anghel ri sek simbaan seg Ismirna:

“ ‘Giin nini sung minsahi buwat seniin ne giin su guna bu' suk tambinai', sung minatay bu' mitubu' puli'.

9 Misuunan'u su nga ginantus mu; misuunan'u nek pupus'a, ma'ad sung metuud meratu'a! Misuunan'u rema su ngak pekpesipala ri seni'a nu nga getaw neng miktalu' ne gilan ngag Judeo ma'ad gena' masi'; ngak sakup ilan se dlumpuk ni Satanas.

10 Ndi' mu pegendekay su isan landun ne ngag betang nek pegentusen mu. Penginenggeg'a! Perisuun neng menulay suk santa' tawan ri seniyu arun sek pegindan ri seniyu bu' merepet sek sepulu' endaw su keliseran niyu. Pengmet-inumanen'a ri senaan isan bu' midlekelebu'an

[◊] **2:7 2.7: a** Su Getaran se Dlaunan 2.9; Pirayag 22.2. **b** Ezekiel 28.13; 31.8 (LXX). [◊] **2:8 2.8:** Isaias 44.6; 48.12; Pirayag 1.17; 22.13.

nini ne kemetain, bu' begay'u ri seni'a su ketubu' gisip ganti se keddaagan.'

11 ☲ "Bu' duuni ngak telinga mu, penginenggegay mu rayun suk tinalu' ne Gispiritu tu se nga dlumpuk ne ngang mektetu'u!

"Sung mekeddaag ndi' nilan mesegaran su keruwa' ne kemetain."

*Sung Minsahi para se Dlumpuk ne ngang
Mektetu'u sek Pergamo*

12 "Sulat mu ini para seg anghel se dlumpuk ne ngang mektetu'u sek Pergamo:

" 'Giin nini sung minsahi buwat seng migawid neng muuteng ne kalis ned duwa'ik tumelairen.

13 Misuunan'u ne riin'a mikengel se dlugar neng mibetangan sek trunu ni Satanas. Ma'ad mingmelituuren'a ri senaan, bu' mikpeddayun'a sek pektu'u ri senaan isan sek panahun ne si Antipas, sug be'etan nek sintigus'u, pinatay ritu se dlugar nek pikengelan ni Satanas.

14 ☲ Ma'ad duunik santa' neg betang ne mpe-murau ri seni'a: duunik santa' tawan riin seniyu neng miksunud ri sek penendu'an ni Balaam, neng miktendu' riin ni Balak bu' pegendumun sek pektintal su nga getaw Israel sek pekpekesala' sek pekaan se nga ginilak tu se ngad diwatadiwata bu' seg imural nek pekpekighilawas.

15 Duun remaik santa' tawan riin seniyu neng miksunud ri sek penendu'an nu ngak sumusunud ri ni Nicolas.

⌚ **2:11 2.11:** Pirayag 20.14; 21.8. ⌚ **2:14 2.14:** **a** Ngang Numero 22.5, 7; 31.16; Deuteronomio 23.4. **b** Ngang Numero 25.1-3.

16 Aas peddiksu'a ri se ngak sala' mu! Bu' ndi'a meddiksu', meksempunu meriin seni'a bu' kumuntrau tu senilan duma se kalis neng meg-buwat riin seg baba'u.'

17 [◊] "Bu' duuni ngak telinga mu, penginenggey mu rayun suk tinalu' ne Gispiritu tu se nga dlumpuk ne ngang mektetu'u!"

"Para seng mekeddaag, begayan'u giin nek santa' buuk neng mi'edlud neng mana. Begayan'u rema giin ne gemputi' neg batu nek sinulatan neg begu ne ngalan ne genda'iruning mekesuun run gawas suk sala neng mekerawat run nini."

*Sung Minsahi para se Dlumpuk ne ngang
Mektetu'u sek Tiyatira*

18 "Sulat mu ini para seg anghel se dlumpuk ne ngang mektetu'u sek Tiyatira:

" 'Giin nini sung minsahi neg Bata' ned Diwata, ne su ngang mataan maa' neng midliga' ne gapuy, su nga geksuren maa' nek pisinaw neg brunsi.

19 Misuunan'u suk pimbaal mu. Misuunan'u suk pekpetail mu, suk pekemetinumanen mu, suk pekpenibeli mu, bu' suk pekpelugbak mu. Misuunan'u neng migbaal'a nemuun ne dlabaw pa kampuun sinangkali' ri se guna mu neg binaal.

20 [◊] Ma'ad su gempemurau ri seni'a: nda' mu pemaagay su dlibun ne si Jezebel neng mikpekepropeta ned Diwata neng miktendu' bu'

[◊] **2:17 2.17:** **a** Exodus 16.14-15; 16.33-34; San Juan 6.48-50. **b** Isaias 62.2; 65.15. [◊] **2:20 2.20:** 1 Nga Gari' 16.31; 2 Nga Gari' 9.22, 30.

mikpebalag se ngak sesugu'en'u arun sek pegbaal neg imural nek pekighilawas bu' pekaan se ginilak tu se ngad diwatadiwata.

21 Binegayan'u giin nek panahun neng meddiksu' ma'ad nda' giin peddiksu' ri sek peke'imuralen.

22 Aas limbagen'u giin ri seg beliliran ne ritu giin duma su nga getaw neng minapaw duma seniin megantus gupiya ri se nga keliseran. Baalen'u gaid ini nemuun gawas bu' meddiksu' ilan se ngang melaat neg binaal nilan duma seniin.

23 **✡** Bu' petain'u rema su ngak sumusunuren bu' mbuuus su dlaun ne nga dlumpuk ne ngang mektetu'u mekilala ne gaku' giin sung mike-suun se gena'ena' bu' se nga gangut ne getaw. Gentiyan'u suk salasala ri seniyu sumala' seng mibaal niyu.'

24 "Ma'ad sud duma seniyu sek Tiyatira, nda' peksunud seng melaat nek penendu'an keni. Nda' amu mekesuun sek tinalu' neng 'melised sebuten ne nga ginedlud ni Satanas.' Telu'an'u amu ne ndi'u na pepisaan ri seniyu su dlain pa nek pempisaanen.

25 Ma'ad kina'enlan uwiray niyu gupiya suk penendu'an ned diin na seniyu tampan sek peddateng'u.

26 **✡** Bu' para seng mekeddaag bu'mekpeddayun sek pegbaal se keliyag'u tampan se keta-pusan, begayan'u giin ne ketenged sek pedlege-

✡ 2:23 2.23: **a** Ngak Salmo 7.9; Jeremias 17.10. **b** Ngak Salmo 62.12. **✡ 2:26 2.26-27:** Ngak Salmo 2.8-9 (LXX).

seg se ngang nasud.

²⁷ Medlegeseg giin se genda'i dlelaat bu' lukpegenen su ngang nasud maa' sek pedlukpeg se nga gulen. Begayan'u giin ne ga'em maa' ne gaku' mikerawat ne ga'em buwat se Gama'u.

²⁸ Begay'u rema ri seniin suk pemulaw neg bituun."

²⁹ "Bu' duuni ngak telinga mu, penginenggegay mu rayun suk tinalu' ne Gispiritu tu se nga dlumpuk ne ngang mektetu'u!"

3

Sung Minsahi para se Dlumpuk ne ngang Mektetu'u sek Sardis

¹ "Sulat mu ini para seg anghel se dlumpuk ne ngang mektetu'u sek Sardis:

"Giin nini sung minsahi nung migawid sek pitu ne nga Gispiritu ned Diwata bu' sek pitu ne ngag bituun. Misuunan'u sug binaal mu. Misuunan'u neng maa'a neng melituuren neng mektetu'u ri senaan, ma'ad sek pekemetuud nda'a na gaid peksunud ri senaan!

² Aas pegatad'a pedleketaubu' maa' nek sumusunud ri senaan puli' bu' ligen mu landunid diin pa seni'a se gendi' pa ini matay gupiya. Ay mi'ita'u sug binaal mu ne gena' pa ining metileng ri sek pengenleng ned Diwatau.

³ ³ Aas peddelendem mu suk penenduan nek tinendu' ri seni'a bu' mirengegan mu; tuman mu ini bu' peddiksua' ri se ngak sala' mu. Bu' ndi'a medleketaubu' maa' nek sumusunud ri senaan,

³ 3.3: San Mateo 24.43-44; San Lucas 12.39-40; Pirayag 16.15.

meriinu seni'a maa' neng meddaaw, bu' ndi'a mekesuun se guras sek peddateng'u.

4 Ma'ad duunik santa' tawan riin seniyu sek Sardis ne ngang midleketubu' ne dlimpiyu nek sumusunud ri ni Christ. Meddunut ilan ri senaan neng miksuub se gemputi' nek suub tendeng ay duuni ketenged nilan sek pekseluk run nini.

5 ◊ Sung mekeddaag, pesuuban ne gemputi' bu' ndi' pepasen su ngalanen ri se dlibru se ketubu'. Seng metungenga'an ne Gama'u bu' se ngag anghelen pesuun'u nek sakup'u giin.'

6 "Bu' duuni ngak telinga mu, penginengegay mu rayun suk tinalu' ne Gispiritu tu se nga dlumpuk ne ngang mektetu'u!"

Sung Minsahi para se Dlumpuk ne ngang Mektetu'u sek Filadelfia

7 ◊ "Sulat mu ini para seg anghel se dlumpuk ne ngang mektetu'u sek Filadelfia:

" 'Giin nini sung minsahi neg buwat seg bala'an bu' metuud. Giin sung migawid se dyabi ni David. Bu' sek pukaanen sud dungawan, nda'iruning meketakep run nini, bu' sek tekapean nini, nda'iruning mekepuka run nini.

8 Misuunan'u sug binaal mu; misuunan'u ned duuning miika' ne ga'em mu. Sinunud mu suk penendu'an'u bu' metinumanen'a ri senaan. Enlengay mu, pinukau sud dungawan riin seng metungenga'an mu, ne nda'iruning meketakep run.

◊ **3:5 3.5: a** Exodus 32.32-33; Ngak Salmo 69.28; Pirayag 20.12. **b** San Mateo 10.32; San Lucas 12.8. ◊ **3:7 3.7:** Isaias 22.22; Job 12.14.

9 [◊] Penginenggeg'a, para se dlumpuk nek sakup ni Satanas neng mikpekeJudeo ngag belusen. Pepegauren'u ilan bu' pe'inquluren'u ri seni'a arun mesuunan nilan nek pinetail'u dya'a.

10 Tendeng ay tinuman mu suk sugu'u ned duunik pegantus, liyawen'u dya'a sek panahun se keliseran neng mateng ri sek tibuuk neg benwa arun sek pegindan se dlaun ne nga getaw rini seg benwa.

11 Meriinu ndi' santa'. Ingatay mu landunid diin seni'a, arun nda'iruning mekaawi' run su ganti mu se keddaagan.

12 [◊] Sung mekeddaag, baalen'u nek pasek sek templo ned Diwatau, bu' mekpebilin giin run nini. Sulaten'u ri senilan su ngalan ned Diwatau bu' su ngalan nek siyudad ned Diwatau, sug begu neg Jerusalem, neng menaug buwat se dlangit neg buwat sed Diwatau. Sulaten'u rema ri senilan sug begu ne ngalan'u.'

13 "Aas bu' duuni ngak telinga mu, penginenggegay mu suk tinalu' ne Gispiritu tu se nga dlumpuk ne ngang mektetu'u!"

Sung Minsahi para se Dlumpuk ne ngang Mektetu'u sed Laodicea

14 [◊] "Sulat mu ini para seg anghel se dlumpuk ne ngang mektetu'u sed Laodicea:

" 'Giin nini sung minsahi nek tinalu' seg Amen, su keseligan bu' metuud nek sintigus, ne giin su getaran se dlaun neg binaal ned Diwata.

[◊] **3:9 3.9:** **a** Isaias 49.23; 60.14. **b** Isaias 43.4. [◊] **3:12 3.12:**
a Pirayag 21.2. **b** Isaias 62.2; 65.15. [◊] **3:14 3.14:** Ngak Pementelu'en 8.22.

15 Misuunan'u sung mibaal mu; misuunan'u ne gena'a neng meteddaw awas miinit. Liyagan'u siya neng meteddaw'a na ma'aray awas miinit!

16 Ma'ad tendeng ay melebaab'a, gena'a neng meteddaw awas miinit, luwa'en'u dya'a.

17 Tendeng ay miktalu'a, "Meratu'u bu' melengasi kebetang'u; nda' naik pedlekulang'u." Ma'ad nda' mu mesuunay neng mekelelaatelaat'a gupiya! Pupus'a, midlebas, bu' ndi' mekiita'.

18 Aas sembagan'u dya'a, saluy'a neg bulawan neg buwat ri senaan, bulawan nek tinantu pebiyan se gapuy arun meddatu'a. Saluy'a rema ne gemputi' nek suub nek seluken mu arun metebunan sung mekepepiid mu nek pedlebas. Saluy'a rema neg bulung nek penlunas ri seng mata mu, arun mekiita'a.

19 [◊] Pemaagen'u bu' kastiguun'u su dlaun nek pinetail'u. Aas pengme'initen'a bu' peddiksu'a ri se ngak sala' mu.

20 Penginengeg'a, migindegu riin sed dungawan bu' miksabi. Bu' duuning mekerengeg ri sek talu'u bu'mekpuka sed dungawan, sumeleru ri seg balain bu' sumalu ri seniin bu' maan giin duma senaan.

21 Sung mekeddaag, peteparen'u sek pegingkud ri sek trunuu, maa' rema senaan neng mikeddaag bu' nemuun micingkud tepad se Gama'u ri sek trunuun.'

22 "Bu' duuni ngak telinga mu, penginengegay mu rayun suk tinalu' ne Gispiritu tu se nga dlumpuk ne ngang mektetu'u!"

[◊] **3:19 3.19:** Ngak Pementelu'en 3.12; Hebreo 12.6.

4

Suk Peksimba ritu se Dlangit

¹ Dluwat se ngag betang keni, enlengay niyu, mi'ita'u suk sala ned dungawan nek pinuka ritu se dlangit.

Bu' suk talu' neng mirenggeg'u se gena' pa mpayat, linumanug maa' nek trumpita neng miktalu' ri senaan, laungen, "Penaik'a rini bu' pe'ita'u ri seni'a landuning mehitabu' peketubus ini."

² \diamond Sek tikmal gine'emanu ne Gispiritu, bu' enlengay niyu, ritu se dlangit, mi'ita'u suk sala nek trunu bu' duuning micingkud run nini.

³ Sung mulu'en sinumanag maa' neng melaga' ne ngag batu maa' neg haspe bu' ne kornalina. Bu' sek timala' nuk trunu, duunid dalandung ne suk patiken maa' neg esmeralda.

⁴ Sek timala' nek trunu ketu, duun pai dlain ned duwa' pulu' bu' paat ne ngak trunu, bu' suk salasala nek trunu iningkuran ne nga geseg neng minuub ne gemputi' bu' minguruna neg bulawan.

⁵ \diamond Buwat sek trunu ginumawas su nga gilat, ngak pendegeneg, bu' ngak pekpenlugung. Riin seng metungenga'an nek trunu ketu, duunik pitu ne ngak sulu' neng midliga', ne giin su ngak pitu ne nga Gispiritu ned Diwata.

\diamond **4:2 4.2-3:** Ezekiel 1.26-28; 10.1. \diamond **4:5 4.5:** **a** Exodus 19.16; Pirayag 8.5; 11.19; 16.18. **b** Ezekiel 1.13. **c** Pirayag 1.4; Zacarias 4.2.

6 ☩ Riin rema seng metungenga'an nek trunu, duuning maa' ned dagat neg bildu, metinaw maa' ne kristal.

Bu' sek timala' se kada gilid nek trunu, duuni gepaat nek tetubu' ne ngag binaal neng milaup ne ngang mata ri se gatubang bu' ri se dlekud.

7 Sug bekna neng miktetubu' neng maa' ne dliyun; su keruwa' maa' neng nati neg baka; su ketelu maa' neng mulu' ne getaw, bu' su kegepaat maa' nek tipuli neng midlayug.

8 ☠ Su kada nek sala ri senilan pigeñemi nga gekpak nilan milaup rema ini ne ngang mata ri sed diyalem bu' sed dibabaw. Gendaw bu' gebii nda' ilan pelali' sek pedlekanta:

"Bala'an, Bala'an, Bala'an, su Ginu'u ned Diwata
neng mekegega'em,

Sung nud diin, sung nemuuun, bu' sung
merini."

9 Su gepaat nek tetubu' ne ngag binaal midlekanta sek peksaya', pekpesiddenggeg, bu' pekpesalamat tu sek sala neng micingkud tu sek trunu, neng midleketa' se genda'i gekteben. Sek pegbaal run nilan nini,

10 sud duwa' pulu' bu' paat ne nga geseg mindempug riin seng metungenga'an nung micingkud ri sek trunu bu' miksimba ri seniin neng midleketa' se genda'i gekteben. Bu' tikpu'en nilan su nga kuruna nilan riin seng metungenga'an nek trunu bu' miktalu',

11 "Ginu'u nami bu' Diwata! Dya'a su gembaya'

✩ 4:6 4:6: Ezekiel 1.22. ✩ 4:6 4:6-7: Ezra 1.5-10; 10.14. ✩ 4:8

4.8: a Ezekiel 1.18; 10.12. **b** Isaias 6.2-3.

dumawat sek peksaya', pekpesiddengge, bu' se ga'em.
 Ay dya'a ma sung migbaal se dlaun ne ngag betang,
 bu' pebiyan se keliyag mu, mibaal su dlaunan, aas duuni ketubu' nilan."

5

Su Dlinukut ne Kesulatan bu' sung Nati ne Karniru

¹ [◊] Rayun mi'ita'u suk sala ne dlinukut ne kesulatan riin se dlintu ne gemeg nung micingkud ri sek trunu; kesulatan keni duuning misulat rini sek seled bu' se gawas bu' pineketan seng mekepitu ne ngak peneket.*

² Bu' mi'ita'u ritu su ge'eman neg anghel neng mikpesuun ri seng mesekeg nek talu', "Ta' mai gembaya' medlekat se ngak peneket bu' megbeklat se dlinukut ne kesulatan?"

³ Ma'ad nda'iruni isan sala ritu se dlangit, awas rini seg benwa, awas sed diyalem rini seg benwa[†] neng mekepegbeklat se dlinukut ne kesulatan awas mekegenleng sek seleren nini.

⁴ Miksegawu gupiya tendeng ay nda'irun gaid isan sala neng mi'ita'u ne gembaya' megbeklat se dlinukut ne kesulatan awas sek pegenleng sek seleren nini.

⁵ [◊] Rayun sala se nga geseg ritu miktalu' ri

* **5:1 5.1:** Ezra 2.9-10; Isaias 29.11. ^{*} **5:1 5.1** peneket: *Binaal ini buwat se "dlunay" bu' binetang ini ri se gilid ne dlinukut ne kesulatan arun metekepan.*

[†] **5:3 5.3 sed diyalem rini seg benwa:** sug benwa ne ngang minatay (enlengay niyu 1.18).

[◊] **5:5 5.5: a** Su Getaran se Dlaunan 49.9. **b** Isaias 11.1, 10.

senaan, "Ndi'a peksegaw. Enlengay mu! Su Dliyun sek tribu ni Judah, su ge'eman ne gesalan ni David, mikeddaag bu' mekelekat sek pitu ne ngak peneket bu' mekebeklat se dlinukut ne kesulatan."

⁶ [◊] Rayun mi'ita'u ritu sung Nati ne Karniru neng migindeg riin sek titenga' nek trunu, linibutan se gepaat nek tetubu' ne ngag binaal bu' ne nga geseg. Sung Nati ne Karniru maa' neng minayan na matay. Duunik pitu ne ngak sungain bu' pitu ne ngang mataan, ne giin suk pitu ne nga gispiritu ned Diwata nek sinugu' sek tibuuk neg benwa.

⁷ Bu' mikpegaud rayun sung Nati ne Karniru bu' inuwanen su dlinukut ne kesulatan buwat ri se dlintu ne gemeg nung micingkud riin sek trunu.

⁸ [◊] Seg binaalen na ini, su gepaat nek tetubu' ne ngag binaal bu' sud duwa' pulu' bu' paat ne nga geseg mindempug riin seng metungenga'an nung Nati ne Karniru. Salasala senilan mingguwit neg alpa bu' dya'ung neg bulawan neng mipenu' nek pelinaan, ne giin suk pegampu' nu nga getawan ned Diwata.

⁹ [◊] Bu' minlekanta ilan neg begu ne kanta:
"Gembaya'a sek peguwan se dlinukut ne kesulatan

bu' pedlekata se ngak peneketen.

Ay pinatay'a bu' pebiyan sed dugu' mu linekat
mu su nga getawan para sed Diwata,
buwat se kada nek tribu, tinuntulan,
getawan, bu' nasud.

[◊] **5:6 5:6:** **a** Isaias 53.7. **b** Zacarias 4.10. [◊] **5:8 5:8:** Ngak Salmo 141.2. [◊] **5:9 5:9:** Ngak Salmo 33.3; 98.1; Isaias 42.10.

10 ♦ Binaal mu ilan nek pari' neng menibeli ri se
Gari' ned Diwata ta,
bu' medlegari' ilan riin seg benwa."

11 ♦ Bu' migenlengu puli', bu' mirengeg'u su
ngak talu' ne nga dlinibulibu ne ngag anghel!
Midlibut ilan ri sek trunu duma se gepaat nek
tetubu' ne ngag binaal, bu' ne nga geseg,

12 bu' minlekanta ilan seng mesekeg:
"Sung Nati ne Karniru nek pinatay mbaya'
dumawat se ga'em, se keratu', sek tinawan,
bu'
sek sekeg, sek pegbasa, sed dengeg, bu' sek
peksaya!"

13 Bu' mirengeg'u su kada ne ngag binaal ritu se
dlangit, rini seg benwa, sed diyalem neg benwa,
bu' sed dagat—su dlaun ne ngak tetubu' ne ngag
binaal ri se dlangit bu' benwa—bu' minlekanta
ilan:

"Para seniin neng migingkud sek trunu bu' para
seng Nati ne Karniru,
suk peksaya', pektamed, dengeg, bu' ga'em,
se genda'i gekteben!"

14 Su gepaat nek tetubu' ne ngag binaal minsem-
bag, "Amen!" Bu' su nga geseg mindempug bu'
minsimba.

6

Su ngak Peneket

1 Rayun mi'ita'u nek pinuka nung Nati ne
Karniru suk sala sek pitu ne ngak peneket, bu'
mirengeg'u suk sala se gepaat nek tetubu' ne

◊ 5:10 5.10: Exodus 19.6; Pirayag 1.6. ◊ 5:11 5.11: Daniel 7.10.

ngag binaal neng miktalu' neng maa' ne dlugung, "Pegaud'a!"

² [✡] Bu' enlengay niyu, mi'ita'u suk sala ne gemputi' ne kebayu'. Sung midlekbayu' run nini mikpitang nek pana' bu' binegayan giin ne kuruna. Migawa' giin buwat se dlangit pagaw ri seg benwa arun mekeddaag bu' daagenen su nga kuntraan.

³ Rayun pinuka nung Nati ne Karniru su keruwa' nek peneket bu' mirengge'u su keruwa' nek tetubu' neg binaal neng miktalu', "Pegaud'a!"

⁴ [✡] Bu' ginumawas su dlain ne kebayu' ne gempula. Sung midlekebayu' run nini binegayan ne kega'em sek peguwit ne kegubet ri seg benwa, aas mikpepetayay su nga getaw. Bu' binegayan giin ne gembagel ne kalis.

⁵ [✡] Rayun pinuka nung Nati ne Karniru su ketelu nek peneket; bu' mirengge'u su ketelu nek tetubu' neg binaal neng miktalu', "Pegaud'a!" Bu' enlengay niyu, mi'ita'u sung miitem ne kebayu' bu' sung midlekebayu' run nini mikpitang nek sala perisan nek timbangan.

⁶ Bu' mikerengegu neng maa' nek talu' neng migbuwat ritu sek titenga' ne gepaat nek tetubu' ne ngag binaal, laungen, "Suk sala ne dlitru nek trigu dlaga' sek sendaw nek terbaru bu' suk telu ne nga dlitru nek sibada dlaga' sek sendaw nek terbaru. Ma'ad ndi' mu pedlaatay su nga gayu neg olibo bu' su nga gubasan."

[✡] **6:2 6:2:** Zacarias 1.8; 6.3, 6. [✡] **6:4 6:4:** Zacarias 1.8; 6.2.

[✡] **6:5 6:5:** Zacarias 6.2, 6.

7 Rayun pinuka nung Nati ne Karniru su kegepaat nek peneket; bu' mirengge'u su kegepaat nek tetubu' neg binaal neng miktalu', "Perinia."

8 [◊] Bu' enlengay niyu, mi'ita'u sung me'abu nek patik ne kebayu', bu' sung midlekebayu' run nini iningelanan ne Kemetain bu' sinunud giin nug Hades.* Bu' binegayan ilan ne kega'em sek pekpatay se kegepaat neg bahin seg benwa pebiyan se gubat, gutem, dleruun, bu' talun ne ngang menanap.

9 Mbuus pinuka na pelum nung Nati ne Karniru su kelima nek peneket bu' mi'ita'u ri sed diyalem nek pengilakan su nga kalag nu nga getaw nek pimatay tendeng sek pegasuy nilan sek talu' ned Diwata bu' sek pekmelituuren sek pekpenintigus nilan.

10 Mimbeksay ilan, "Ginu'u neng Mekegega'em, bala'an bu' metuud! Embuwad mu pa ba dekag ukumay bu' silutan su nga getaw seg benwa tendeng sek pekpatay nilan ri senami?"

11 Rayun su kada sala ri senilan pimbegayan ne gemputi' ne dlambung bu' tinelu'an ilan neng mengulali reli' seled se gempelek nek panahun, tampan seng me'insaktu na su keleget se dlain ne ngak sesugu'en bu' ngang mektetu'u nek pemetaian rema maa' ri senilan.

12 [◊] Bu' mi'ita'u nek pinuka nung Nati ne Karniru su kegenem nek peneket. Mbuus

* **6:8 6:8:** Ezekiel 14.21. * **6:8 6:8** Hades: *Benwa ne ngang mimatay (enlengay niyu 1.18).* [◊] **6:12 6:12:** a Pirayag 11.13; 16.18. b Isaías 13.10; Joel 2.10, 31; 3.15; San Mateo 24.29; San Marcos 13.24-25; San Lucas 21.25.

midlinug neng mesekeg gupiya bu' su gendaw mingitem maa' nek penepeten neng miitem, bu' sug bulan mipula maa' ned dugu'.

13 ◊ Bu' su ngag bituun ri se dlangit minladdu' riin se dlupa', maa' se genda' pa pengginug neg bunga ne ngag igira neng minladdu' seng mikedyug ini seng mesekeg gupiya ne genus.

14 ◊ Su dlangit mi'alep maa' ne dlinukut ne kesulatan, bu' mi'awa' su ngag binenturan bu' ngak timuwalag riin seng mi'imetangaan.

15 ◊ Mbuus su nga gari' ri seg benwa, su nga getaw ned duuni ketengeren sek pedlegeseg bu' su nga geseg ne ngak sundalu, sung mekeratu' bu' su nga ge'eman, bu' su dlaun ne nga getaw, gulipen bu' gena', minggedlud ri se nga dlangeb bu' ri sed diyalem ne ngag betuwan se ngag binuwiran.

16 ◊ Pintawag nilan su ngag binuwiran bu' su ngag batu, "Tebunay niyu ami bu' edlud niyu ami buwat seng mulu' nek sala neng migingkud riin sek trunu bu' buwat se dlanget neng Nati ne Karniru!"

17 ◊ Tendeng ay sung mekeendekendek ne gendaw se dlanget nilan kiin na! Bu' ta' ma sung mekegaga run nini?"

7

Sung 144,000 ne nga Getaw Israel

1 ◊ Peketubus itu, mi'ita'u su gepaat ne ngag

◊ **6:13 6.13-14:** Isaias 34.4. ◊ **6:14 6.14:** Pirayag 16.20. ◊ **6:15**

6.15: Isaias 2.19, 21. ◊ **6:16 6.16:** Hoseas 10.8; San Lucas 23.30.

◊ **6:17 6.17:** Joel 2.11; Malakias 3.2. ◊ **7:1 7.1:** Jeremias 49.36; Daniel 7.2; Zacarias 6.5.

anghel neng minggindeg ri se gepaat nek sinurungan neg benwa neng mikpegeng ri se gepaat ne nga genus arun nda'iruni genus neng mekpes ri seg benwa, ri sed dagat bu' se isan laa giyuway run.

² Bu' mi'ita'u su dlain neg anghel neng miksipetaas neg buwat sek sebangan, neng miguwit ne gilelaan seng miktetubu' ned Diwata. Bineksayaan su gepaat ne ngag anghel neg binegayan ned Diwata ne kega'em sek pedlaat seg benwa bu' sed dagat.

³ Sug anghel miktalu', "Ndi' niyu pedlaatay sug benwa, sud dagat, awas su nga giyuwan, tampan mabetangan nami ne nga gilelaan su nga gangas ne ngak sesugu'en ned Diwata."

⁴ Bu' tinelu'anu ne sung mibetangan ne gilelaan ned Diwata riin se gangas nilan megatus bu' gepaat pulu' bu' paat libu tawan. Migbuwat ilan sek sepulu' bu' ruwa' ne ngak tribu seg Israel,

⁵⁻⁸ bu' sepulu' bu' ruwa' libu se kada nek tribu ni: Judah, Reuben, Gad, Aser, Neptali, Manases, Simeon, Levi, Isacar, Zabulon, Jose, bu' Benjamin.

Su Gembagel ne ngak Panen ne Getaw

⁹ Enlengay niyu, peketubus itu, mi'ita'u su gembagel gupiya nek panen ne nga getaw ne ndi' me'isip su dlaun nilan. Migbuwat ilan se kada neng nasud, ngak tribu, nga getawan, bu' ngak tinuntulan neng mingindeg ilan ri seng metungenga'an nek trunu bu' ri seng Nati ne Karniru. Mikeluk ilan ne gemputi' ne nga

[◊] **7:3 7.3:** Ezra 9.4, 6.

dlambung bu' suk salasala ri senilan migawid ned daun ne ngak tepisa.

¹⁰ Mimbeksay ilan, neng miktalu', "Su keluwasan ta migbuwat sed Diwata ta, neng micingkud riin sek trunu, bu' buwat rema ri seng Nati ne Karniru!"

¹¹ Su dlaun ne ngag anghel mingindeg ri sek timala' nek trunu, bu' su nga geseg, bu' su gepaat nek tetubu' ne ngag binaal. Mindempug ilan riin seng metungenga'an nek trunu bu' minsimba ri sed Diwata,

¹² laung nilan, "Amen! Suk peksaya', pesid-den geg, tinawan, pekpesalamat, bu' pektamed, ga'em, bu' sekeg riin sed Diwata ta se genda'i gekteben! Amen!"

¹³ Rayun suk sala se nga geseg miksaak ri senaan, "Ta' mai ne nga getaw keni neng min-uub ne gemputi' ne nga dlambung, bu' ta' ilan migbuwat?"

¹⁴ [✳] Bu' sinembag'u giin, "Nda'u mesuunay, sir. Dya'a ra sung mikesuun run."

Bu' miktalu' giin ri senaan, "Gilan su genda' penuga' ri seng melebiyan nek pedlutus. Bin-unakan nilan su nga dlambung nilan bu' piputi' nilan nini pebiyan sed dugu' neng Nati ne Karniru.

¹⁵ Aas mingindeg ilan ri seng metungena'an nek trunu ned Diwata, bu' minibeli ilan ri seniin seng niin nek templo gendaw bu' gebii. Bu' giin neng micingkud ri sek trunu medduma ri senilan bu' menaliped ri senilan.

[✳] **7:14 7.14:** Daniel 12.1; San Mateo 24.21; San Marcos 13.19.

16 [◊] Ndi' ilan na gaid mperii'an awas kinumen; isan pa sung melebiyan ne kiinit ne gendaw gena' mekesereng ri senilan,

17 [◊] tendeng ay sung Nati ne Karniru, ned diin sek titenga' nek trunu, giining megingat ne nga karniru bu' megunut ritu se ngak tebud neng migbegay ne ketubu'. Bu' punasan ned Diwata su kada dluwa' riin se ngang mata nilan."

8

Su Kepitu nek Peneke

1 Sek pinuka nung Nati ne Karniru su kepitu nek peneke, nda'irunik sasak ritu se dlangit seled sek tenga' uras.

2 Mbuus mi'ita'u suku pitu ne ngag anghel neng mingindeg ri seng metungenga'an ned Diwata, bu' binegayan ilan nek pitu ne ngak trumpita.

3 [◊] Bu' duuni dlain neg anghel, ned duunig bulawan nek pengimetangaan nek pelinaan, minateng bu' migindeg tu sek pengilakan. Binegayan giin neng melaun nek pelinaan para merugang tu se ngak pegampu' nu dlaun ne getawan ned Diwata bu' ilak itu tu seg bulawan nek pengilakan neng migindeg ri seng metungenga'an nek trunu.

4 Bu' su gebel neng misereng nek pelinaan mik-sipetaas duma se ngak pegampu' nu nga getawan ned Diwata, neng migbuwat se gemeg nug

[◊] **7:16 7.16:** Isaias 49.10. [◊] **7:17 7.17:** **a** Ngak Salmo 23.1; Ezekiel 34.23. **b** Ngak Salmo 23.2; Isaias 49.10. **c** Isaias 25.8.

[◊] **8:3 8.3:** **a** Amos 9.1. **b** Exodo 30.1, 3.

anghel neng migindeg tu seng metungenga'an ned Diwata.

⁵ [☆] Rayun inuwan nug anghel suk pengimetangan nek pelinaan, bu' pipenu'en nini ne ngag baga ne gapuy neng migbuwat sek pengilakan, bu' pinidlaken nini tu seg benwa. Bu' duunik pekpenggeneg, bu' pekpenlugung, pekpenggilat, bu' pekpenlinug.

Su ngak Trumpita

⁶ Mbuus suk pitu ne ngag anghel neng migawid sek pitu ne ngak trumpita mingandam sek pekpetalu' run nini.

⁷ [☆] Pitalu' nu guna neg anghel suk trumpitaan bu' dinupi'an sug benwa neg yelo bu' gapuy neng milemugan ned dugu'. Misereng su ketelu neg bahin neg benwa, ketelu neg bahin se nga gayu bu' su dlaun neng melunaw ne ngak sigbet.

⁸ Mbuus su keruwa' neg anghel mikpetalu' sek trumpitaan. Rayun duuning maa' ne gembagel neg bentud neng midliga' nek pinidlak tu sed dagat. Su ketelu neg bahin sed dagat mibaal ned dugu',

⁹ bu' su ketelu neg bahin sek tetubu' ne ngag binaal ned diin sed dagat mimatay, bu' su ketelu neg bahin se ngag barku mitulag.

¹⁰ [☆] Rayun pitalu' nu ketelu neg anghel suk trumpitaan. Bu' miladdu' buwat se dlangit su gembagel neg bituun neng midliga' maa' nek

[☆] **8:5 8.5:** **a** Levitico 16.12; Ezra 10.2. **b** Exodo 19.16; Pirayag 11.19; 16.18. [☆] **8:7 8.7:** Exodo 9.23-25; Ezekiel 38.22. [☆] **8:10**

8.10: Isaias 14.12.

sulu' ne ritu mitena' se ketelu neg bahin se ngag bagel tubig bu' se ngak tebud.

11 ◊ Su ngalan neg bituun ketu, "Kepaitan." Aas su ketelu neg bahin se ngak tubig miksipait, bu' mimatay sung melaun ne nga getaw neng mikiinum run nini, tendeng ay miksipait ini.

12 ◊ Mbuus pitalu' nu kegepaat neg anghel suk trumpitaan bu' misugat su ketelu neg bahin se gendaw, bu' su ketelu neg bahin seg bulan, bu' su ketelu neg bahin se ngag bituun. Aas mirala' su ketelu neg bahin se kerelaagen; nda'iruni kerelaag se ketelu neg bahin ne gendaw bu' se ketelu neg bahin ne gebii rema.

13 Mbuus migenlengu, bu' mirenggeg'u suk tipuli neng midlayug riin se gawanawan neng miktalu' neng mesekeg, "Mekeendekendek! Mekeendekendek! Me'endekan gaid gupiya su ngang mikengel ri seg benwa seng mektalu' su ngak trumpita ne giyupen se dlain pa nek telu ne ngag anghel."

9

1 Mbuus su kelima neg anghel mikpetalu' sek trumpitaan, bu' mi'ita'u suk sala neg bituun neng miladdu' riin seg benwa. Binegayang nini ne dyabi para seg biyanan pagaw se kinariyaleman.*

◊ **8:11 8.11:** Jeremias 9.15. ◊ **8:12 8.12:** Isaias 13.10; Ezekiel 32.7; Joel 2.10, 31; 3.15. * **9:1 9.1 Kinariyaleman:** Su dlugar se kinariyaleman neg benwa ne ritu perisuun su ngang menulay tampan se ketapsan nilan nek silut.

2 ⋆ Pinuka rayun nug bituun sug biyanan pagaw se kinariyaleman, bu' ginumawas su gebel neng maa' buwat se gembagel neg hurnu. Bu' tendeng run nini, su kerelaag ne gendaw bu' su gawanawanan mikshirelem pebiyan se gebel buwat seg biyanan se kinariyaleman.

3 ⋆ Mbuus buwat se gebel, dinumapak su ngad dulun ri seg benwa bu' binegayan ilan ne kega'em maa' ne kega'em ne nga gulangulang.

4 ⋆ Pininaan ilan ne ndi' ilebetan su ngak sigbet, awas nga gayu, awas isan landun ne ngak pigimula. Giini ilebetan na run nilan su nga getaw ne genda'iruni gilelaan ned Diwata riin se nga gangas nilan.

5 Su ngad dulun nda' tugutay sek pekpetay se nga getaw keni bu' ndi' sek pekpegeel na run ri senilan seled se dlima bulan. Su kegeel maa' sek seged ne nga gulangulang.

6 ⋆ Bu' seled se dlima bulan ketu, su nga getaw megangut ne kemetain, ma'ad ndi' ilan matay ay su kemetain medliyaw ma ri senilan.

7 ⋆ Su ngad dulun ketu maa' gawi' ne nga kebayu' ne ginandam para se gubat. Ri se nga gulu nilan duuning maa' ne nga kuruna neg bulawan, bu' su ngang mulu' nilan maa' mulu' ne nga getaw.

8 ⋆ Su ngag buuk nilan maa' seg buuk ne nga dlibun, bu' su nga ngisi nilan maa' se nga ngisi ne nga dliyun.

⋆ 9:2 9:2: Su Getaran se Dlaunan 19.28. **⋆ 9:3 9:3:** Exodo 10.12-15. **⋆ 9:4 9:4:** Ezra 9.4. **⋆ 9:6 9:6:** Job 3.21; Jeremias 8.3. **⋆ 9:7 9:7:** Joel 2.4. **⋆ 9:8 9:8:** Joel 1.6.

9 ✰ Su nga geddeb nilan linesagan neng maa' nek putaw ne nga dlasag, bu' su geregud se nga gekpak nilan maa' se geregud seng melaun ne nga karwahi neg binidlas ne nga kebayu' pagaw sek pedlegubatan.

10 Duuni nga gikug nilan bu' ngak seged maa' ne nga gulangulang ketu, bu' pebiyan se gikug nilan duuni ga'em nilan sek pekpegeel se nga getaw seled se dlima bulan.

11 Duuni gari' neng midlegeseg ri senilan, ne giin sug anghel neng migbantay ri se kinariyaleman. Su ngalanen ri seg Hebreo Abaddon; riin se Griego su ngalanen Apolyon (neng migulugan "Sung Menggegeba").

12 Mitubus na su guna neng mekeendekendek ma'ad duun pa gaid duwa' ne ngang mekeendekendek nek sungu' mateng.

13 ✰ Rayun su kegenem neg anghel mikpetalu' sek trumpitaan, bu' duuning mirengg'u nek talu' neng migbuwat se gepaat nek sinurungan neg bulawan nek pengilakan neng migindeg ri seng metungenga'an ned Diwata.

14 Laung nuk talu' tu se kegenem neg anghel, "Beluyay mu su gepaat ne ngag anghel ne ginapus ritu seg bagel Tubig neg Euphrates!"

15 Bu' su gepaat ne ngag anghel bineluyan; ginandam ilan para se guras, se gendaw, seg bulan, bu' sek taun, arun sek pekpatay se ketelu neg bahin se dlaun ne nga getaw.

16 Bu' tinelu'anu ne su dlaun ne ngang minlekebayu' ne ngak sundalu, duwa' gatus milyun.

✰ **9:9 9.9:** Joel 2.5. ✰ **9:13 9.13:** Exodus 30.1-3.

17 Bu' sek pegita'en'u, mi'ita'u su nga kebayu' bu' su ngang minlekebayu' run nini ned duuni dlasag ri se geddeb nilan neng maa' kepula ne gapuy, maa' kelunaw nek sapiro, bu' maa' keralag neg asupri. Su nga gulu nu nga kebayu' maa' se gulu ne nga dliyun, bu' buwat ri se ngag baba' nilan ginumawas su gapuy, gebel, bu' asupri.

18 Tendeng run nini su ketelu neg bahin se nga getaw mimatay pebiyan sek telu ne nga ketelagman keni: su gapuy, su gebel, bu' sug asupri neng migbuwat ri se ngag baba' nu nga kebayu'.

19 Ay su ga'em nu nga kebayu' ketu riin se ngag baba' nilan bu' riin rema se nga gikug nilan. Su nga gikug nilan maa' ne ngang mamak ned duuni nga guluun bu' ginamit nilan ilan sek pekpegeel ri se nga getaw.

20 [☆] Bu' sud duma ne nga getaw, ne genda' matay pebiyan se nga ketelagman keni, nda' ilan peddiksu' ri seng melaat ne ngak pimbaal nilan. Nda' ilan pelali sek peksimba riin se ngang menulay, awas ri se ngad diwatadiwata neg bulawan, selapi', brunsi, batu, bu' gayu, ne ndi' mekiita', mekeren geg, awas mekedlaang.

21 Nda' nilan diksu'ay suk pekemememunu' nilan, sek pekemememarang nilan, seg imural nek pekpekighilawas nilan, awas sek pekpendaaw nilan.

10

Sug Anghel bu' sung Miika' ne Dlinukut ne

[☆] **9:20 9.20:** Ngak Salmo 115.4-7; 135.15-17; Daniel 5.23.

Kesulatan

¹ Mbuus mi'ita'u su dplain ne ge'eman neg anghel ne dlinumusad buwat se dlangit. Miputus giin ne ginanud bu' duunid dalandung sud dibabaw ne guluun; sung mulu'en maa' ne gendaw, bu' su nga geksuren maa' ne ngak pasek neng midliga'.

² Duunig bineklat neng miika' ne dlinukut ne kesulatan riin se gemegen. Pi'indeg su dlintu ne geksuren riin sed dagat bu' sug bibang riin se dlupa',

³ bu' migbeksay giin neng maa' ne genggel ne nga dliyun. Peketubusen megbeksay, duuni dlugung neng miksebag seng mekepitu pilu'.

⁴ Bu' saanay pa nilan mektuntul, sulaten'u na siya. Ma'ad mirenggeg'u suk talu' neng miktalu' buwat se dlangit, "Ndi' mu pesuun suk tinalu' nuk pitu ne nga dlugung; bu' ndi' mu sulatay ini!"

⁵ \diamond Rayun mi'ita'u sug anghel neng migindeg ri sed dagat bu' se dlupa' pitaasen su dlintu ne gemegen tu se dlangit,

⁶ bu' minumpa' rayun giin ri se ngalan ned Diwata, neng miktetubu' se genda'i gekteben sung migbaal se dlangit, seg benwa, sed dagat bu' se dlaun ne ngag betang ned diin senilan, sug anghel miktalu', "Ndi' na mekpayat!

⁷ Ma'ad sek petelu'en na nu kepitu neg anghel suk trumpitaan, tumanen na rayun ned Diwata su ginedluren nek pelanu, sumala' sek pisuunen tu se ngak sesugu'nen, ne ngak propeta."

\diamond **10:5-7:** Exodus 20.11; Deuteronomio 32.40; Daniel 12.7; Amos 3.7.

⁸ [◊] Rayun mirengeg'u puli' suk talu' neg buwat se dlangit neng miktalu', "Dlaang'a bu' uwan mu sug bineklat neng miika' ne dlinukut ne kesulatan ne ginuwiran nug anghel neng migindeg ri sed dagat bu' se dlupa'."

⁹ Aas mirituu seg anghel arun penengiin ri seniin sung miika' ne dlinukut ne kesulatan bu' miktalu' giin ri senaan, "Uwan mu ini bu' aan mu; maa' ini kememis nek teneb ri seg baba' mu, ma'ad meksipait ini ri sek tiyan mu."

¹⁰ Inuwan'u sung miika' ne dlinukut ne kesulatan ri se gemegen bu' inaan'u ini. Su kememisen maa' gaid nek teneb riin seg baba'u, ma'ad sek pegedlen'u run nini miksimesem na riin sek tiyan'u.

¹¹ Mbuus tinelu'anu, "Kina'enlan asuy mu puli' sung minsahi ned Diwata tu seng melaun ne nga getaw, ne ngang nasud, ne ngak tinuntulan, bu' ne nga gari'."

11

Sud Duwa' ne ngak Sintigus

¹ [◊] Rayun binegayantu nek sukuran neng maa' ne gages, bu' tinelu'anu, "Dlaang'a bu' sukud mu suk templo ned Diwata bu' suk pengilakan, bu' isip mu sung minimba tu sek templo.

² [◊] Ma'ad ndi' mu sukuray su nga dlenu'an se gawas nek templo tendeng ay tinudyan na ini tu se nga getaw ne gena' mektetu'u ri sed Diwata. Indegindegan nilan sug Bala'an nek

[◊] **10:8 10.8-10:** Ezra 2.8—3.3. [◊] **11:1 11.1:** Ezekiel 40.3; Zacarias 2.1-2. [◊] **11:2 11.2:** San Lucas 21.24.

Siyudad seled se gepaat pulu' bu' ruwa' ne ngag bulan.

³ Bu' sugu'en'u sud duwa' ne ngak sintigus'u neng minuub ne ngak saku. Bu' wali nilan suk talu' ned Diwata seled sek selibu bu' ruwa' gatus bu' genem pulu' ne nga gendaw."

⁴ \diamond Duwa' ne ngak sintigus keni giin sud duwa' puun ne nga gayu neg olibo bu' sud duwa' ne ngak sulu' nek pi'indeg ri seng metungenga'an ne Ginu'u ri seg benwa.

⁵ Bu' duuning menugaling sek pekpegeel ri senilan, gumawas su gapuy ri se ngag baba' nilan bu' laaten su nga kuntra nilan; bu' pebiyan run nini isan ta' sung menugaling sek pekpegeel ri senilan petain.

⁶ \diamond Duuni kega'em nilan sek pektakep ri se dlangit arun ndi' meddupi' sek panahun neng megasuy ilan seng minsahi ned Diwata. Duun remai kega'em nilan se ngak tebud ne mbaal ini ned dugu'; duun remai kega'em nilan sek peguwit se isan landun ne nga ketelagman riin seg benwa se isan laa panahunay run ne dliyagan nilan.

⁷ \diamond Seng mitubus na nilan asuy sung minsahi nilan, sung menanap neng migbuwat se kinariyaleman kumuntra ri senilan. Daagenen ilan bu' petainen ilan,

⁸ \diamond bu' sug bangkay nilan menlibantang ri sed dalan ri se gembagel nek siyudad, ned ditu

\diamond **11:4 11.4:** Zacarias 4.3, 11-14. \diamond **11:6 11.6:** **a** 1 Nga Gari' 17.1. **b** Exodo 7.17-19. **c** 1 Samuel 4.8. \diamond **11:7 11.7:** **a** Daniel 7.7; Pirayag 13.5-7; 17.8. **b** Daniel 7.21. \diamond **11:8 11.8:** Isaias 1.9-10.

su Ginu'u linansang ri se krus. Siyudad ketu miksimalulu sek Sodoma awas Ehipto.

⁹ Su nga getaw neg buwat se dlaun ne ngang nasud, ngak tribu, ngak tinuntulan, bu' nga getawan menggenleng ri se ngag bangkay nilan seled sek telu endaw bu' tenga' bu' ndi' nilan nini begay pelebeng.

¹⁰ Pedleliyagen su nga getaw ri seg benwa tendeng se kemetain nud duwa' ketu. Mekse'ulug ilan bu' megbebegayay ilan ne nga gasa, tendeng ay pi'antus ma nud duwa' ne ngak propeta ketu su dlaun ne nga getaw.

¹¹ Ma'ad dluwat sek telu endaw bu' tenga', su ginawa neng mekegbegay ne ketubu' buwat sed Diwata sinumeled riin senilan, bu' minggindeng ilan; bu' su dlaun neng mikiita' ri senilan mi'endekan gupiya.

¹² Rayun sud duwa' ne ngak propeta mikerengeg seng mesekeg nek talu' buwat se dlangit, "Naik amu rini!" Bu' saanay migenleng ri senilan su nga kuntra nilan, mikpelentu ilan pagaw tu se dlangit pebiyan ri se gabun.

¹³ Se guras rema ketu duuning mesekeg gupiya ne dlinug, su kesepulu' neg babin sek siyudad migeba', bu' pitu libu ne nga getaw sung mimatay. Su ngad duma ne nga getaw neng mibilin, mi'endekan bu' miksaya' ilan sek pekege'eman ned Diwata tu se dlangit.

¹⁴ Mitubus na su keruwa' neng mekeendekendek nek penghitabu', ma'ad su ketelu neng

[◊] **11:11 11.11:** Ezekiel 37.10. [◊] **11:12 11.12:** 2 Nga Gari' 2.11.

[◊] **11:13 11.13:** Pirayag 6.12; 16.18.

mekeendekendek nek penghitabu' mateng se
ndi' mpayat.

Su Kepitu nek Trumpita

15 [◊] Mbuus su kepitu neg anghel mikpetalu' sek trumpitaan, bu' duuning mesekeg ne ngak talu' ritu se dlangit, laung, "Su kega'em sek pedlegeseg ri seg benwa nemuuun diin na se Ginu'u ta bu' seng Misiyasen, bu' medlegari' giin se genda'i gekteben!"

16 Bu' sud duwa' pulu' bu' paat ne nga geseg neng minggingkud ri sek trunu nilan ned diin seng metungenga'an ned Diwata, mindempug sek peksimba ri sed Diwata,

17 neng miktalu':

"Ginu'u neng Mekegega'em ned Diwata, ne giin gusay sung nemuuun bu' sung nud diin.

Mikpesalamat ami ri seni'a tendeng ay ginamit mu su gembagel mu ne ga'em

bu' inetaran mu sung ni'a nek pedlegari'!

18 [◊] Linengetan su nga getaw ne genda' pektu'u ri sed Diwata,

tendeng ay su dlanget mu minateng na,

bu' ukuman na su ngang mimatay.

Panahun neg begayan mu ne ganti su ngak sesugu'en mu, su ngak propeta,

bu' su dlaun ne nga getawan mu, su dlaun ne ngang miktamed ri seni'a,

bu' su nga ginilala awas gena'.

Panahun na ne laaten mu su dlaun ne ngang mikpatay ri se nga getaw rini seg benwa."

[◊] **11:15 11.15:** Exodus 15.18; Daniel 2.44; 7.14, 27. [◊] **11:18 11.18:**

a Ngak Salmo 2.5; 110.5. **b** Ngak Salmo 115.13.

19 ◊ Bu' suk templo ned Diwata tu se dlangit mipuka bu' mi'ita' ritu su Kaban se Keligenan. Rayun duunik pekpenggilat, pekpenggeneg, pekpenlugung, pekpenlinug bu' middupi' ne gembegat neg yelo.

12

Su Dlibun bu' sud Dragon

1 Rayun duuni gembagel ne ketingelaan nek pigita' riin se dlangit. Duuni dlibun neng minuub ne gendaw bu' duunig bulan riin sed diyalem ne nga geksuren bu' kuruna nek sepulu' bu' ruwa' ne ngag bituun ri se guluun.

2 Sungu' na giin me'etaway bu' su nga kegeel bu' suk pegantus sek pegbata' mikepebakal ri seniin.

3 ◊ Duun pa gairi dlain ne ketingelaan nek pigita' riin se dlangit. Duuni gembagel ne gempula ned dragon ned duunik pitu ne nga guluun bu' sepulu' su ngak sungain bu duuni kuruna se kada ne nga guluun.

4 ◊ Sinikay nu gikugen su ketelu neg babin se ngag bituun tu se dlangit bu' linaddu' ini tu seg benwa. Migindeg giin ri seng metungenga'an nu dlibun nek sungu' na me'etaway arun eruleneng sug bata' seng me'etaw ini.

5 ◊ Rayun migbata' su dlibun ne dlai, ne giin sung medlegeseg se dlaun ne ngang nasud

◊ **11:19 11.19:** **a** Pirayag 8.5; 16.18. **b** Pirayag 16.21. ◊ **12:3**

12.3: Daniel 7.7. ◊ **12:4 12.4:** Daniel 8.10. ◊ **12:5 12.5:** **a**

Isaias 66.7. **b** Ngak Salmo 2.9.

ne genda'iruning mekedlekuntra ri sek pedlege-segen. Ma'ad sinakmit sug bata' bu' inuwit tu sed Diwata bu' sek trunuun.

6 Su dlibun midlaguy tu se kemingawan, tu se dlugar nek tinegana ri seniin ned Diwata. Ritu kinetaan giin seled sek selibu bu' ruwa' gatus bu' genem pulu' ne nga gendaw.

7 [✡] Mbuus duuni gubat ritu se dlangit. Si Miguel bu' su ngag anghel ginumubat tu sed dragon bu' sud dragon sinumukul rema duma se ngag anghelen.

8 Ma'ad dinaag sud dragon bu' giin duma su ngag anghelen nda' na tugutay sek pekengel tu se dlangit.

9 [✡] Linaddu' rayun su gembagel ned dragon, ne giin sung mamak nud diin, ne iningelanan rema neng Menulay awas Satanas, ne giin sung midlimbung ri sek tibuuk neg benwa. Linaddu' giin seg benwa duma se dlaun ne ngag anghelen.

10 [✡] Rayun mirengeg'u sung mesekeg nek talu' ritu se dlangit, laungen, "Nemuun minateng na su keluwasan buwat sed Diwata! Nemuun pi'ita' na ned Diwata su ga'emen gisip Gari'! Nemuun mikpe'ita' na sung Misiyasen se ketengeren! Tendeng ay suk sala neng migindeg riin seng metungenga'an ned Diwata ta bu' miksumbung ri se ngang mektetu'u gendaw bu' gebii linaddu' na buwat se dlangit.

11 Ma'ad dinaag nilan giin pebiyan sed dugu' neng Nati ne Karniru bu' pebiyan se kemetuuran

[✡] **12:7 12.7:** Daniel 10.13, 21; 12.1; Nga Gukum 9. [✡] **12:9 12.9:**

a Su Getaran se Dlaunan 3.1. **b** San Lucas 10.18. [✡] **12:10 12.10:**

Job 1.9-11; Zacarias 3.1.

ne ginasuy nilan; bu' liyagan nilan tudyan su ketubu' nilan bu' matay.

12 Aas pedleliyag amu, gamu ne nga dlangit, bu' dlaun niyu neng mikengel riin. Ma'ad mekelelaatleaat amu, gamu ne ngang mikengel ri seg benwa bu' sed dagat! Ay sung Menulay linumusad na riin seniyu, bu' linengetan gupiya giin tendeng ay misuunaan neng miika' ra run suk panahunen neng misawad."

13 Bu' seng misuunan nud dragon ne ledju'en na giin ri seg benwa, gineteren su dlibun neng migbata' ne dlai.

14 [◊] Ma'ad su dlibun binegayan ned duwa' ne nga gekpak se gembagel nek tipuli arunmekelayug giin tu se dlugaren tu se kemingawan, ne ritu ketaan giin seled sek telu taun bu' tengarunmekeliyaw giin sek peksulung ned dragon.

15 Bu' rayun buwat seg baba' ned dragon, mibegwak suk tubig maa' neg baa' arun me'anud su dlibun.

16 Ma'ad inebangan ne dlupa' su dlibun; mipuka sug baba' ne dlupa' bu' inigupen suk tubig neg buwat seg baba' ned dragon.

17 Bu' miksamet pa gaid su dlanget nud dragon tu se dlibun. Aas ginubaten sud duma ne nga gesalan nu dlibun, dlaun neng miktuman se nga kesugu'an ned Diwata bu' miktuman se kemetuuran nek pirayag pebiyan ri ni Jesus.

18 Bu' sud dragon migindeg ritu seg baaybaay.

13

[◊] **12:14 12.14:** Daniel 7.25; 12.7.

Sud Duwa' ne ngang Menanap

¹ \diamond Mbuus mi'ita'u suk sala neng menanap ne ginumawas ri sed dagat. Duunik sepulu'i ngak sungain bu' pitui nga guluun. Su kada ne ngak sungain duuni kurunaan, bu' su kada ne nga guluun duuni ngalan sek pekpesipala ri sed Diwata.

² \diamond Sung menanap maa' ne dleopardo, su nga geksuren maa' se geksud neg oso, bu' sug baba'en maa' seg baba' ne dliyun. Bu' binegay nud dragon tu seng menanap su ga'emen, suk trunuun, bu' su gembagel ne ketengeren.

³ Sala se nga gulu neng menanap ketu duuningmekematay nek samaren, ma'ad mi'uli'an nini. Bu' su nga getaw sek tibuuk neg benwa mitingala gupiya bu' miksunud ilan tu seng menanap.

⁴ Bu' miksimba su kada sala tu sed dragon tendeng ay binegain su ketengeren tu seng menanap. Sinimba rema nilan sung menanap, laungen, "Nda'iruning menanap neng maa' nini! Ta' maing mekesukul run nini?"

⁵ \diamond Tinugutan ned Diwata sung menanap sek peksaya'saya' bu' sek pekpementalu' neng melaat ri seniin, bu' tinugutan sek pedlegeseg seled se gepaat pulu' bu' ruwa' ne ngag bulan.

⁶ Migatad ini sek pekpesipala ri sed Diwata, ri se ngalanen, ri sek pikengelaan, bu' tu se dlaun neng mikengel ri se dlangit.

⁷ \diamond Tinugutan ini rema sek pedlegubat se nga getawan ned Diwata bu' sek peddaag ri senilan.

\diamond **13:1 13.1: a Daniel 7.3. b Pirayag 17.3, 7-12. \diamond 13:2 13.2: Daniel 7.4-6. \diamond 13:5 13.5-6: Daniel 7.8, 25; 11.36. \diamond 13:7 13.7: Daniel 7.21.**

Bu' binegayán ini ne ketenged sek pedlegari' se kada nek tribu, nasud, tinuntulan, bu' getawan.

⁸ [◊] Bu' su dlaun ne nga getaw neng mikengel riin seg benwa miksimba tu seng menanap, gawas ma'aray se nga getaw ne su nga ngalan nilan misulat ri se dlibru se ketubu' se nda' pa mbaal sug benwa ne su gapu'en sung Nati ne Karniru nek pinatay.

⁹ "Bu' duuni ngak telinga niyu, penginengeg amu!"

¹⁰ [◊] Bu' isan ta' suk tinegana ned daapen meraapan gaid; bu' isan ta' suk tinegana nek petain pebiyan se kalis, matay pebiyan se kalis. Kina'enlan su nga getawan ned Diwata ndi' menuga' bu' mekpebilin sek pektu'u nilan."

¹¹ Mbuus mi'ita'u su dlain neng menanap, ne ginumawas buwat seg benwa; duunid duwa'ik sungain neng maa' sek sungay neng nati ne karniru bu' suk talu'en maa' ned dragon.

¹² Ginamiten su dlaun ne ketenged nu guna neng menanap riin seng metungenga'aan. Rayun linegesen su dlaun ne nga getaw riin seg benwa nek sumimba tu se guna neng menanap ned duuning mekematay nek samaren neng mi'uli'an na.

¹³ Su keruwa' neng menanap ketu migbaal ne gembagel ne nga ketingelaan; mekebaal giin sek pekperupi' ne gapuy buwat se dlangit tu seg benwa neng me'ita' se kada sala.

¹⁴ Bu' pibalagen su dlaun ne nga getaw neng mikengel ri seg benwa pebiyan se ngang

[◊] **13:8 13:8:** Ngak Salmo 69.28. [◊] **13:10 13:10:** Jeremias 15.2; 43.11.

milagru nek tinugut neg baalenen riin seng metungenga'an nu guna neng menanap. Sung menanap miksugu' ri senilan neng megbaal ne dlerawan sek pekpesiddengge tu seng menanap neng misemaran pebiyan se kalis bu' tumu' mitubu' ra.

¹⁵ Su keruwa' neng menanap tinugutan neng mekegbegay ne ketubu' tu se dlerawan nu guna neng menanap arun su dlerawan mekegabit bu' mekepatay ri se dlaun ne gendi' sumimba run nini.

¹⁶ Sung menanap medleges se dlaun ne nga getaw, inilala bu' gena' inilala, meratu' bu' pupus, gulipen bu' gena gulipen, nengmekpebetang ne gilelaan riin se dlantu ne nga gemeg nilan awas riin se nga gangas nilan.

¹⁷ Nda'iruning mekepemenaluy awas mekemeledya' gawas bu' duuni gilelaan ri seniin, ne giini ngalan nung menanap awas seng numero ne gilelaan ri se ngalanen.

¹⁸ Midlekina'enlan ini nek tinawan. Ta' sung metau mekebalansi se gulugan seng numero neng menanap keni. Tendeng ay mikpesabut ini se ngalan nek sala ne getaw. Sung numero genem gatus bu' genem pulu' bu' enim.

14

Sung Nati ne Karniru bu' su nga Getawaan

¹ [◊] Mbuus migenlengu, bu' duuning Nati ne Karniru neng migindeg ritu seg Bentud nek Zion; duma ri seniin sung megatus bu' gepaat pulu' bu'

[◊] **14:1 14.1:** Ezra 9.4; Pirayag 7.3.

paat libu ne nga getaw ne riin se nga gangas nilan misulat su ngalanen bu' su ngalan ne Gama'en.

² Bu' mirengeg'u suk talu' neg buwat se dlangit maa' se dlepasal nek tubig ri seg baga awas maa' seng mesekeg ned delalak. Miktalu' ining maa' se ngang meng'e'alpa neng miksigit se ngag alpa nilan.

³ Sung megatus bu' gepaat pulu' bu' paat libu ne nga getaw neng mingindeg riin seng metungenga'an nek trunu duma su gepaat nek tetubu' ne ngag binaal, bu' su nga geseg. Minlekanta ilan neg begu ne kanta ne gilan ra sung mikesuun run nini. Se dlaun ne nga getaw, gilan ra su nga dlinekat.

⁴ Gilan su nga dlai ne genda' melemu'ay pebiyan se genda' pekpekighilawas se nga dlibun bu' mikpebilin ne dlimpiyu. Middunut ilan tu seng Nati ne Karniru isan ta' pagaw. Gilan su nga dlinekat buwat se dlaun ne nga getaw bu' gilan su guna ned dinulang tu sed Diwata bu' tu seng Nati ne Karniru.

⁵ [✡] Bu' nda' ilan gaid mekegbalus bu' nda'i gempemura ri senilan.

Suk Telu ne ngag Anghel

⁶ Mbuus mi'ita'u su dlain neg anghel neng midlayug riin se gawanawan duma se genda'i gekteben neng minsahi seng Melengas ne Gesuyen nek pesuun tu se nga getaw ri seg benwa, se kada getawan, tribu, tinuntulan, bu' nasud.

⁷ Bu' miktalu' giin neng mesekeg, "Pesid-dengegay niyu sud Diwata bu' saya' niyu suk

[✡] **14:5 14.5:** Zefanias 3.13.

pekege'emaan! Tendeng ay minateng na suk panahun para seniin sek pegukum se dlaun ne nga getaw. Simba niyu giin sung migbaal se dlangit, seg benwa, sed dagat, bu' se ngak tebud."

⁸ ☲ Seng migawa' na su guna neg anghel, su keruwa' neg anghel miksunud, laungen, "Migeba' na! Migeba' na gaid sug bentugan neg Babilonia neng mikpiinum se dlaun ne nga getaw seg binu seng melemu'en ne keregaa!"

⁹ Seng migawa' na su guna ned duwa' ne ngag anghel, su ketelu neg anghel miksunud neng migbeksay, "Su ngang minsimba tu seng menanap bu' se dlerawaan bu' mikerawat ne gilelaan riin se gangas nilan awas riin se nga gemeg nilan,

¹⁰ ☲ mekiinum ilan mismu seg binu ned Diwata, sug binu sek taud ne dlangeten, neg binunagen ne genda' melemugay riin se kupa se dlangeten! Su dlaun neng migbaal run nini pe'entusen ri se gapuy bu' asupri riin seng metungenga'an ne ngag bala'an neg anghel bu' seng Nati ne Karniru.

¹¹ ☲ Su gebel ne gapuy neng mikpe'antus ri se nilan menggemuk se genda'i gekteben. Gendaw bu' gebii genda'ik pelali suk pegantus nu ngang minsimba ri seng menanap bu' se dlerawaan bu' su isan ned duuni gilelaan ri se ngalanen."

¹² Aas kina'enlan ndi' menuga' su nga getawan ned Diwata, gilan neng miktuman ri se ngak sugu' ned Diwata bu' mingmelituuren ri ni Jesus.

[✡] **14:8 14:8:** Isaias 21:9; Jeremias 51:8; Pirayag 18.2. [✡] **14:10**
14.10: **a** Isaias 51:17. **b** Su Getaran se Dlaunan 19.24; Ezekiel 38.22. [✡] **14:11 14:11:** Isaias 34:10.

13 Mbuus mirengeg'u suk talu' neg buwat se dlangit laungen, "Sulat mu ini: Pedleliyagen su ngang mematay buwat nemuun sek pekpenibeli ri se Ginu'u."

Bu' miksembag su Gispiritu, "Wa'a, metuud gaid. Pedleliyagen ilan sek pekpengulali buwat sek pekpetuges nilan mekterbaru, tendeng ay sug bunga sek pekpenibeli nilan mperiin senilan."

Su Geniin seg Benwa

14 ☲ Mbuus migenlengu, bu' duunik sala ne gemputi' ne ginanud bu' mingkud ritu sung maa' ne getaw ned duuni kurunaan neg bulawan riin se guluun bu' duuning muuteng nek seklad riin se gemegen.

15 ☲ Rayun duuni dlain neg anghel ne ginumawas buwat sek templo bu' migbeksay neng mesekeg tu sek sala neng mingkud tu se ginanud, "Gamit mu suk seklad mu bu' gani mu su geniin, tendeng ay su ginsaktu nek panahun minateng na; ay ginug na gupiya su geniin ri seg benwa!"

16 Aas suk sala neng mingkud tu se ginanud sineklaren su geniin ri seg benwa, bu' sug benwa migeniyan.

17 Mbuus mi'ita'u su dlain neg anghel ne ginumawas sek templo tu se dlangit, bu' duun remaing muuteng nek seklaren.

18 Bu' duun pa gairi dlain neg anghel, ne giin suk sineligan se gapuy, ginumawas buwat sek pengilakan. Bineksayaan sug anghel neng

✡ **14:14 14.14:** Daniel 7.13. ✡ **14:15 14.15:** Joel 3.13.

miguwit neng muuteng nek seklad, "Gamit mu suk seklad mu, bu' seklad mu su ngak pumpung ne nga gubas buwat se gubasan seg benwa, tendeng ay su nga gubas ginug na!"

¹⁹ Aas sineklad rayun nug anghel su geniin ri seg benwa, su ngak pumpung ne nga gubas buwat se gubasan, bu' tinikpu' ini ritu sek pega'an ne nga gubas sek taud ne dlanget ned Diwata.

²⁰ [✡] Bu' pinega' su nga gubas tu sek pega'an ne nga gubas ritu se gawas sek siyudad, bu' migbaa' sud dugu' buwat sek pega'an ne nga gubas neng mirepet sek telu gatus kilumitru su dlayu'en bu' megaud mekserepa sud dalemen.

15

Su ngag Anghel neng Miguwit se Ketapanan ne nga Ketelagman

¹ Rayun mi'ita'u riin se dlangit su dlain ne ketingelaan nek pigita', gembagel, bu' meketetingala. Duunik pitu ne ngag anghel ned duunik pitu ne nga ketelagman, ne giin su ketapanan, tendeng ay ketapanan ini sek pekpe'ita' se dlanget ned Diwata.

² Bu' mi'ita'u sung maa' neg bildu ned dagat neng milemugan ne gapuy. Mi'ita'u rema su nga getaw neng mikelupig tu seng mananap bu' se dlerawaan bu' seng numero ne gilelaan ri se ngalanen. Mingindeg ilan ritu se geksid neg bildu ned dagat, neng migawid ne ngag alpa neg binegay ned Diwata ri senilan,

[✡] **14:20 14.20:** Isaias 63.3; Nga Kegu'ul 1.15; Pirayag 19.15.

3 **✡** bu' minlekanta ilan se kanta ni Moses, suk sesugu'en ned Diwata bu' se kanta neng Nati ne Karniru:

"Ginu'u ned Diwata ne dlabi Ge'eman,
gendun ketingelaan gaid su ngak pimbaal
mu!

Gari' se ngang nasud,
gendun ketareng bu' ketuud sung ni'a nek
pebiyan!

4 **✡** Ta' bai gendi' mendek ri seni'a, Ginu'u?
Ta' baing medlikeg sek peksaya' ri sek
pekege'eman mu?
Dya'a ra sug bala'an.

Su dlaun ne nga getaw se ngang nasud mekpe-
gaud
bu' sumimba ri seni'a,
ay mi'ita' ne dlaunan sung metareng mu ne
ngak pimbaal."

5 **✡** Peketubus itu, mi'ita'u suk templo tu se
dlangit neng mipuka, bu' sug Bala'an nek Tulda
ritu run nini.

6 Bu' suk pitu ne ngag anghel ned duunik
pitu ne nga ketelagman ginumawas buwat sek
templo. Minuub ilan ne dlambung ne dlinu
neng mingelinggatan bu' mikselay seg bulawan
ne ngag baling ri se nga geddeb nilan.

7 Mbuus sala se gepaat ne ngak tetubu' ne ngag
binaal migbegay tu sek pitu ne ngag anghel nek
pitu ne ngag bulawan ne dya'ung neng mipenu'
sek taud ne dlanget ned Diwata, nek tetubu' se
genda'i gekteben.

✡ 15:3 15.3: Exodo 15.1. **✡ 15:4 15.4: a** Jeremias 10.7. **b** Ngak Salmo 86.9. **✡ 15:5 15.5:** Exodo 38.21.

8 ☲ Rayun suk templo mipenu' ne gebel neg buwat sek pekege'eman ned Diwata. Bu' nda'iruning mekeseled tu sek templo tampan suk pitu ne nga ketelagman ne ginuwit nuk pitu ne ngag anghel metubus.

16

Su nga Dya'ung se Dlanget ned Diwata

1 Rayun mirengg'u sung mesekeg nek talu' neg buwat sek templo neng miktalu' tu sek pitu ne ngag anghel, "Dlaang amu bu' bunag niyu suk pitu ne nga dya'ung neng mipenu' se dlanget ned Diwata tu seg benwa!"

2 ☲ Bu' su guna neg anghel midlaang bu' binunagen su dya'ungen tu seg benwa. Sung mekeendekendek neng megeel nek pengiru mintuwa' tu se dlaun ne nga getaw ned duuni gilelaan run seng mananap bu' su ngang min-simba ri se dlerawaan.

3 Rayun binunag nu keruwa' neg anghel su dya'ungen tu sed dagat. Suk tubig mibaal neng maa' ned dugu' neng minatay ne getaw, bu' mimatay su kada neng miktetubu' riin sed dagat.

4 ☲ Rayun binunag se ketelu neg anghel su dya'ungen tu se ngag bagel tubig bu' se ngak tebud, bu' mibaal ini ned dugu'.

5 Mbuus mirengg'u sug anghel neng micingat ri se ngak tubig, laungen, "Metareng'a ri se ngak

✡ **15:8 15.8:** Exodus 40.34; 1 Nga Gari' 8.10-11; 2 Nga Cronica 5.13-14; Isaias 6.4. ✡ **16:2 16.2:** Exodus 9.10. ✡ **16:4 16.4:** Exodus 7.17-21; Psalms 78.44.

pegukum mu, U Bala'an ned Diwata, ne dya'a sung nemuun bu' sung nud diin!

⁶ Binunag nilan sud dugu' nu nga getawan ned Diwata bu' se ngak propeta, aas binegayan mu ilan ned dugu' neng me'inum. Giin nini su gembaya' ri senilan!"

⁷ Mbuus mirenggeg'u suk talu' neg buwat sek pengilakan neng miktalu', "Ginu'u ned Diwata neng Mektegega'em! Metuud bu' metareng gaid su ngak pegukum mu!"

⁸ Mbuus binunag nu kegepaat neg anghel sud dya'ungen tu se gendaw, bu' tinugutan sek peksereng se nga getaw duma seng melebiyanen ne kiinit.

⁹ Bu' misereng ilan seng melebiyan ne kiinit, bu' tinuklad nilan su ngalan ned Diwata, ned duuni ketengeren kampuun se nga ketelagman keni. Tumu' nda' ilan peddiksu' ri se ngak sala' nilan bu' meksaya' ri sek pekege'emaan.

¹⁰ [✡] Rayun binunag nu kelima neg anghel su dya'ungen ritu sek trunu neng menanap bu' miksirelem suk tibuuk pedlegeri'an neng menanap, bu' inegbut nu nga getaw su ngad dila' nilan tendeng se kegeel.

¹¹ Bu' tinuklad nilan sud Diwata tu se dlangit tendeng se nga kegeel bu' ngak pengiru nilan. Ma'ad nda' nilan belengay sung melaat ne ngak terbaru nilan.

¹² [✡] Mbuus su kegenem neg anghel migbunag se dya'ungen tu seg bagel Tubig neg Euphrates.

[✡] **16:10 16.10:** Exodus 10.21. [✡] **16:12 16.12:** Isaias 11.15.

Sug bagel tubig mitiyan, arun sek pegandam neg biyanan para se nga gari' buwat sek sebangan.

13 Rayun mi'ita'u suk telu ne ngang melaat ne nga gispiritu neng maa' gawi' ne ngag bekpak. Ginumawas ilan buwat seg baba' ned dragon, bu' seg baba' neng menanap, bu' seg baba' ne gena' metuud nek propeta.

14 Gilan su nga gispiritu ne ngang menulay, neng megbal ne ngang milagru. Telu ne nga gispiritu keni meritu se dlaun ne nga gari' sek tibuuk neg benwa, arun tipungen ilan para se gubat seng mateng su gimpurtanti ne gendaw seng Mekegega'em ned Diwata.

15 ✽ “Penginengeg amu! Meriniu maa' neng meddaaw. Peddelyiagen su getaw ne genda' pektulug bu' nda' pedluwas ri se ngak suuben, arun ndi' giin medlaang ne ndi'mekenuub bu' mpiiran riin seng metungenga'an ne nga getaw.”

16 ✽ Rayun tinipung nu nga gispiritu su nga gari' tu se dlugar ne seg Hebreo nek tinuntulan iningelanan neg Armageddon.

17 Bu' binunag nu kepitu neg anghel su dya'ungen tu se gawanawan. Bu' duuning mesekeg nek talu' neg buwat sek trunu sek templo, neng miktalu', “Mitibus na su dlaunan.”

18 ✽ Rayun duunik pekpenggilat, pekpenggelangal, pekpenlugung, bu' mesekeg gupiya nek pekpenlinug. Nda'iruning maa'entu kesekes ne dlinug gatac sek pegbaal runi getaw ri seg

✽ **16:15 16.15:** San Mateo 24.43-44; San Lucas 12.39-40; Pirayag 3.3. ✽ **16:16 16.16:** 2 Nga Gari' 23.29; Zacarias 12.11. ✽ **16:18 16.18:** Pirayag 8.5; 11.13, 19.

benwa. Giin itu gaid sung mesekeg gupiya ne dlinug se dlaunan!

19 [◊] Bu' sug bentugan nek siyudad mibahin sek telu neg bahin, bu' su dlaun ne ngak siyudad se dlaun ne ngang nasud migeba'. Bu' mirelendeman ned Diwata sug bentugan nek siyudad neg Babilonia bu' piniinumen nini buwat riin se kupaan, sug binu sek taud ne dlangeten.

20 [◊] Bu' su dlaun ne ngak timuwalag bu' ngag binuwiran mi'alep.

21 [◊] Bu' duuni gembagel ne ngag yelo neng minladdu' tu se nga getaw ne su kada nek sala medlima pulu' kilu sug begaten. Bu' tinuklad ne nga getaw sud Diwata tendeng seng mekeendekendek ne ketelagman.

17

Su Ginilala neng Mimeledya' ned Dengeg

1 [◊] Rayun sala se ngak pitu ne ngag anghel neng miguwit nek pitu ne nga dya'ung mikpegaud ri senaan bu' miktalu', "Perinia bu' pe'ita'u ri seni'a pekendunen run peksilut su ginilala neng mimeledya' ned dengeg, ne giin sug bentugan nek siyudad neng mibakud megaud se ngag bagel tubig.

2 [◊] Su nga gari' rini seg benwa migbaal neg imural nek pekighilawas duma seniin, bu' su nga getaw rini seg benwa mibeleng buwat sek pegimum seg binu sek pekemerega'en."

[◊] **16:19 16.19:** Isaias 51.17. [◊] **16:20 16.20:** Pirayag 6.14.

[◊] **16:21 16.21:** Exodo 9.23; Pirayag 11.19. [◊] **17:1 17.1:** Jeremias 51.13. [◊] **17:2 17.2:** Isaias 23.17; Jeremias 51.7.

3 ✰ Bu' gine'emanu ne Gispiritu, bu' inuwitu neg anghel tu se kemingawan. Bu' ritu mi'ita'u suk sala ne dlibun neng miksakay ri se gempula neng menanap neng milaup ne nga ngalan sek pekpesipala ri sed Diwata; sung menanap ketu duunik pitu ne nga guluun bu' sepulu' ne ngak sungain.

4 ✰ Dlibun ketu minuub neng melagem nek pekepula bu' gempula ne dlambung bu' miputus giin nek pempe'aneg ne ngag bulawan, melaga' ne ngag batu, bu ngak perlas. Migawid giin neg bulawan ne kupa neng mipenu' seng melaat bu' melemu' ne ngag betang, neng mikpe'ita' seng niin neng melaat nek pimbaal bu' imural nek pekpekighilawas.

5 Bu' riin se gangasen misulat su ngalan ned duuning mi'edlud ne gulugaan: "Gaku' sug Bentugan neg Babilonia, su gina' se dlaun ne ngang mimeledya' ned dengeg bu' suk sala nek pigetaran se dlaun neng melemu' ne ngak terbaru ri seg benwa."

6 Bu' mi'ita'u su dlibun neng mibeleng sed dugu' ne nga getawan ned Diwata bu' sed dugu' ne ngak pimatay tendeng sek peksunud nilan riin ni Jesus.

Sek pekiita'u ri seniin mitingalau run gupiya.

7 "Tuma ma metingalaa run?" miksaak ri senaan sug anghel. "Tebalan'u dya'a seng mi'edlud ne gulugan se dlibun bu' seng menanap neng miguwit ri seniin, sung menanap ned duunik pitu ne nga guluun bu' sepulu' ne ngak

✰ 17:3 17.3: Pirayag 13.1. ✰ 17:4 17.4: Jeremias 51.7.

sungain.

⁸ Sung menanap neng mi'ita' mu ketu mikte-tubu' nud diin ma'ad nemuun minatay. Se gendi' mpayat, gumawas ini buwat se kinariyaleman arun laaten. Su nga getaw neng mikengel rini seg benwa ne genda' mesulat su nga ngalan nilan riin se dlibru se ketubu' se genda' pa mbaal sug benwa, metingala sek pekiita' nilan seng menanap. Tetubu' ini nud diin; nemuun minatay na, ma'ad metubu' ini puli'."

⁹ "Midlekina'enlan nini nek tinawan bu' peksabut. Suk pitu ne nga gulu neng menanap giin suk pitu ne ngag bentud ne giningkuran nu dlibun. Gilan rema suk pitu ne nga gari':

¹⁰ dlima ri senilan minatay, suk sala midlegari' pa, bu' su dlain nek sala mateng pa. Seng mateng giin, medlegari' na run giin sek sereluk."

¹¹ "Sung menanap nek tetubu' nud diin bu' minatay nemuun giin su kewalu ne gari' nek sala sek pitu ne ngang mi'una ne gari', ma'ad laaten giin maa' sed duma.

¹² "Suk sepulu' ne ngak sungay neng mi'ita' mu giin suk sepulu' ne nga gari' ne genda' pa pegatad sek pedlegari'. Ma'ad begayan ilan ne ketenged sek pedlegari' duma seng menanap sek sala uras na run.

¹³ Sepulu' keni meksama su ketuyu'an nilan, bu' begay nilan su ga'em bu' ketenged nilan tu seng menanap.

¹⁴ Gumubat ilan kuntra seng Nati ne Karniru. Ma'ad daagenen ilan, duma se ngak tinawa-

⁸ **17:8 17:8:** a Daniel 7.7; Pirayag 11.7. b Ngak Salmo 69.28.

⁸ **17:12 17.12:** Daniel 7.24.

gen, pimili', bu su ngang melituuren ne ngak sumusunud ay giin su Ginu'u se nga ginu'u bu' Gari' se nga gari'."

15 Miktalu' rema sug anghel ri senaan, "Sung mi'ita' mu ne ngak tubig ne ritu micingkud sung mimeledya' ned dengeg, giin su ngang nasud, nga getaw, ngak tribu, bu' ngak tinuntulan.

16 Sung mi'ita' mu nek sepulu' ne ngak sun-gay, gilan bu' sung mananap gumemet tu seng mikpemeledya' ned dengeg. Uwanen nilan su dlaun ned diin seniin, bu' bilinen giin neng midlebas; bu' aanen nilan su guneren, bu' laaten giin pebiyan se gapuy.

17 Ay pebaal ini ri senilan ned Diwata arun baalen nilan su ketuyu'aan pebiyan sek peksal-abuuk bu' sek pegbegay se kega'em nilan sek pedlegeseg tu seng mananap tampan suk talu' ned Diwata metuman.

18 "Su dlibun neng mi'ita' mu giin sug bentugan nek siyudad neng midlegeseg se dlaun ne nga gari' ri seg benwa."

18

Suk Pakegeba' seg Babilonia

1 Peketubus se ngag betang keni, mi'ita'u su dlain neg anghel neng minaug buwat se dlangit. Duuni gembagel ne kega'emen bu' mirelaagan suk tibuuk neg benwa tendeng se kesanagen.

2 ☸ Migbeksay giin neng mesekeg, “Dinaag na giin, dinaag na sug Bentugan neg Babilonia! Nemuun mibaal na giin nek pekengelan ne ngang menulay bu' ngang melaat ne nga gispiritu; bu' se dlaun ne klasi ne ngang melemu' bu' pidlegemetan ne ngang manuktalun neng mikengel ri seniin.

3 ☸ Ay su dlaun ne ngang nasud mibeleng seg binuun—sung metares neg binu seg imural nek pekemerega'en. Su nga gari' ri seg benwa mikighilawas duma seniin, bu' su ngang memeledya'ay ri seg benwa mindatu' tendeng sek taud nek pekemerega'en.”

4 ☸ Rayun mirengeg'u su dlain nek talu' buwat se dlangit, laungen,

“Nga getawan'u! Beleng niyu suk siyudad!
Pegawa'amu buwat seniin!

Ndi' amu pedduma se ngak sala'en;
ndi' amu ambit sek silut nek para seniin!

5 ☸ Tendeng ay mitangku' na se dlangit sung
migenturentud ne ngak sala'en,
bu' mirelendeman ned Diwata sung melaat
ne ngag binaalen.

6 ☸ Baal niyu tu seniin sug binaalen ri seniyu;
suli'ay niyu giin seng mekeruwa' para se
dlaun neng mibaalen.

Pepenu' niyu su kupaan se ginumen seng
mekeruwa' ne ketares

◊ **18:2 18.2:** **a** Isaias 21.9; Jeremias 51.8; Pirayag 14.8. **b** Isaias 13.21; Jeremias 50.39. ◊ **18:3 18.3:** Isaias 23.17; Jeremias 51.7.

◊ **18:4 18.4:** Isaias 48.20; Jeremias 50.8; 51.6, 45. ◊ **18:5 18.5:** Su Getaran se Dlaunan 18.20-21; Jeremias 51.9. ◊ **18:6 18.6:** Ngak Salmo 137.8; Jeremias 50.29.

sek tineganaan ne ginumen para seniyu.

⁷ \diamond Pe'antus niyu gupiya giin se kegeel
suli' se keratu' bu' dengeg neng mi'angkenen.

Ay sigi giin mektalu' ri se gegulingenen:
'Keniu micingkud gisip bai!

Gena'u neg balu,
nda'u gaid mayan megul'ul!'

⁸ Tendeng run nini, mateng ri seniin sek seled
sendaw ne nga ketelagman—
dleruun, kegu'ul, bu' gutem.

Bu' serengen giin,
tendeng ay su Ginu'u ned Diwata, neng
meksilut ri seniin, mekegege'a'em."

⁹ \diamond Su nga gari' seg benwa neng mikepekighi-
lawas ri seniin bu' mikaambit ri sek peke-
merega'en mensegaw bu' menggulawal sek peki-
ita' nilan run su gebel sek pekeserengen.

¹⁰ Mingindeg ilan ri seng melayu'layu' tendeng
ay minendek ilan neng mekaambit se ngak
pegantusen. Bu' laung nilan, "Mekeendekendek!
Mekeendek gaid gupiya! Bentugan bu' ge'eman
nek siyudad neg Babilonia keni! Seled sek sala
uras, silutan'a!"

¹¹ \diamond Su ngang mimeledya' riin seg benwa
minsegaw rema bu' migu'ul para seniin, tendeng
ay nda'irun na gairik sumaluy ri se ngag beledya'
nilan.

¹² \diamond Nda'irun naik sumaluy ri se ngag bulawan
nilan, pelata, melaga' ne ngag batu, bu' ngak
perlas; penepeten ne dlinu, penepeten neng

\diamond **18:7 18.7-8:** Isaias 47.7-9. \diamond **18:9 18.9-10:** Ezekiel 26.16-17.

\diamond **18:11 18.11:** Ezekiel 27.31, 36. \diamond **18:12 18.12-13:** Ezekiel
27.12-13, 22.

melagem nek pekepula, ngak sida, bu' ngak penepeten neng metinggas nek pekepula; su dlaun ne gena' nakit ne kelasi ne nga gayu, bu' su dlaun ne ngag betang neg binaal buwat se ngak tangu neg elepante bu' melaga' ne nga gayu, brunsi, putaw, bu' marbul,

¹³ su nga gelingag, peddaut, ginsinsu, mira, bu' melaga' ne ginsinsu; binu, dlana, nga garina, trigu, ngag baka, nga karniru, nga kebayu', bu' nga karwahi, nga gulipen, bu' isan ngani' su nga getaw neng mibi'ag se gubat.

¹⁴ Su ngang memeledya'ay mektalu' tu seniin, "Su dlaun neng melengas ne ngag betang ne gangut mu me'angken mi'alep na. Bu' su dlaun ne keratu' mu bu' kaaneg mirala' na, bu' ndi' mu na ini me'ita' puli!"

¹⁵ [✡] Su ngang memeledya'ay neng mibaal neng meratu' buwat sek pekpemeledya' sek siyudad ketu, menggindeg tu seng melayu' tendeng ay minendek ilan ali' bu' meruma ilan ri sek pegantusen. Mensegaw ilan bu' megul,

¹⁶ bu' mentalu', "Mekeendekendek! Mekeendek gaid gupiya sug bentugan nek siyudad! Mikseluk giin ne dlinu, melagem nek pekepula, bu' metinggas nek pekepula bu' su dlawasen miputus nek pempe'aneg neg bulawan, melaga' ne ngag batu, bu' ngak perlas.

¹⁷ [✡] Mi'alep su dlaun ne keratu'en sek sala uras ma'aray!"

Bu' su dlaun ne nga kapitan seg barku bu' su ngang mimenakay, bu' su ngang minterbaru

[✡] **18:15 18.15:** Ezekiel 27.31, 36. [✡] **18:17 18.17:** Isaias 23.14; Ezekiel 27.26-30.

tu seg barku, bu' su dlaun neng mimbaal nek pengetubu'an nilan riin sed dagat, minggindeg tu seng melayu'layu',

18 ☆ bu' mimbeksay ilan sek pekiita' nilan se gebel sek pekeserengen, laung nilan, "Nda'irun nai dlain nek siyudad neng maa' kebentugan sek siyudad iin!"

19 ☆ Bu' binetangan nilan ne dlubek su nga gulu nilan bu' minsegaw ilan bu' migu'ul, laung nilan, "Mekeendekendek! Mekeendek gaid gupiya sug bentugan nek siyudad! Siyudad keni ne ritu su dlaun ned duuni ngag barkuun neng migbiyahи ri sed dagat mibaal ned datu' riin se keratu'en! Bu' seled sek sala uras, me'alep ri seniin su dlaunan."

20 ☆ Pedleliyang amu, ne ngad diin se dlangit tendeng sek pekegeba'en! Pedleliyang amu, ne nga getawan ned Diwata, bu' nga gapustulis, bu' ngak propeta! Ay sud Diwata miksilut ri seniin tendeng seng mibaalen ri seniyu!

21 ☆ Mbuus sala ne ge'eman neg anghel mininat ne gembagel neg batu neng maa' kebagel ne dligisan bu' tinikpu' ini tu sed dagat, bu' miktalu', "Maa' nini suk pekegeba' seg bentugan nek siyudad neg Babilonia bu' ndi' na gaid ini me'ita' puli'.

22 ☆☆ Ndi' na gaid merengeg puli' ri seni'a su ngak talu' neg alpa, ngang membeaat, ngang

☆ **18:18 18.18:** Ezekiel 27.32. ☆ **18:19 18.19:** Ezekiel 27.30-34.

☆ **18:20 18.20:** Deuteronomio 32.43; Jeremias 51.48. ☆ **18:21**

18.21: a Jeremias 51.63-64. **b** Ezekiel 26.21. ☆ **18:22 18.22:**

Ezekiel 26.13; Isaias 24.8. ☆ **18:22 18.22-23:** Jeremias 7.34; 25.10.

mempeplawta bu' ngang mentetrumppita! Ndi na gaid me'ita' riin seni'a puli' sung membebaal se isan landun neg baalen; bu' ndi' na merenegg puli' suk talu' ne dligisan.

23 Sud delaag nek sulu' ndi' na me'ita' ri seni'a; ndi' na merenegg su ngak talu' ne ngak pengesuwaan bu' pemenaan ri seni'a. Su ngang memeledya'ay mu gilan su dlabi ge'eman ri seg benwa, tendeng sek pekpembarang mu, linimbungan mu su dlaun ne nga getaw ri seg benwa!"

24 [☆] Sinilutan sug Babilonia tendeng ay sud dugu' ne ngak propeta bu' ne nga getawan ned Diwata mi'ita' ri sek siyudad; wa'a, sud dugu' nu dlaun ne ngak pimatay ri seg benwa.

19

1 Dluwat se ngag betang keni, mirengge'u sung maa' ne gelangal ne gembagel nek panen ne nga getaw ned ditu se dlangit neng mikitalu', "Siya'en sud Diwata! Su keluwasan, sud denegg, bu' su ga'em riin sed Diwata!

2 [☆] Metuud bu' metareng su ngak pegukumen! Ay sinilutaan sung mimeledya' ned denegg neng mikepelemu' ri se nga getaw ri seg benwa pebiyan seg imural nek pekpekighilawasen. Sini-lutan giin ned Diwata tendeng ay pimatain su ngak sesugu'en ned Diwata."

3 [☆] Bu' mimbeksay ilan na pelum, "Siya'en sud Diwata! Su gebel ne gapuy neng mikesereng

[☆] **18:24 18.24:** Jeremias 51.49. [☆] **19:2 19.2:** Deuteronomio 32.43; 2 Nga Gari' 9.7. [☆] **19:3 19.3:** Isaias 34.10.

seg bentugan nek siyudad menggemuk se genda'i gekteben!"

⁴ Rayun sud duwa' pulu' bu' paat ne nga geseg bu' su gepaat nek tetubu' ne ngag binaal neng miktetubu' mindempug bu' miksimba ri sed Diwata, neng migingkud tu sek trunu. Bu' miktalu' ilan: "Amen! Siya'en sud Diwata."

Su Kumbira se Kasal neng Nati ne Karniru

⁵ [◊] Mbuus duuning mirenggeg'u nek talu' neg buwat sek trunu, laungen, "Siya'en sud Diwata ta, dlaun ne ngak sesugu'enen bu' dlaun ne nga getaw, ginilala ma awas gena', ned duunik pektamed ri seniin!"

⁶

[◊] **19:5 19.5:** Ngak Salmo 115.13.

**Sug Begu Ne Kalegenan
New Testament in Northern Subanen**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Subanen, Northern)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 29 Jan 2022
193ab46e-61e8-52e1-92f4-944939f948dd